宣統元年十月二十五日出版

編輯者　桐鄉陸費逵

發行者　教育雜誌社（上海北河南路北首寶山路）

印刷所　商務印書館（上海棋盤街）

發行所　商務印書館

分售處　商務印書分館（北京　奉天　龍江　天津　濟南　漢口　廣州　太原　開封　西安　長沙　重慶　成都　福州　廬州　常德　南昌　蕪湖　杭州　潮州）

定價表

費須先惠逢閏照加

項目		一冊	半年六冊	全年十二冊
報資		一角	五角五分	一元
郵費	本國	二分	一角二分	二角四分
	日本	二分	一角二分	二角四分
	外國	四分	二角四分	四角八分
廣告	一面	十二元	六十元	一百元
	半面	七元	三十五元	六十元

代派五份九折十份以上八折

一本雜誌以研究教育改良學務爲宗旨。

一本雜誌分二十門如左。

一　圖畫　　十一　紀事
二　主張　　十二　調查
三　社說　　十三　評論
四　學術　　十四　文藝
五　教授管理　　十五　談話
六　教授資料　　十六　雜纂
七　史傳　　十七　質疑答問
八　教育人物　　十八　紹介批評
九　教育法令　　十九　名家著述
十　章程文牘　　二十　附錄

一本雜誌每月二十五日發行月出一冊洋裝八十頁乃至百頁約五六萬字各門雖不能具備至少必在十門以上。

一本雜誌每冊售銀元一角外埠加郵費二分預定全年十二冊銀一元郵費二角四分遇閏照加。

宣統元年十月二十五日發行

教育雜誌

第一年 第十一期

大清郵政局特准掛號認爲新聞紙類

本期之目錄

社說
論各地方宜設教育會議　莊俞
說夜學校　周家純

教授管理
教師十要　李廷翰

教授資料
霜談　嚴保誠

教育法令
學部奏各省畢業高等各學堂嗣後一律調京覆試并擬定辦學不實處分摺○又奏各省中學堂畢業生嗣後均由提學使調省覆試等片○又奏酌改畢業考試主課分數有不及格者分別降等摺○又奏各學堂考試嚴定分數並重考試關防功令片○陸軍部海軍處核定管理留學外國海陸軍學生劃一章程

章程文牘
南洋勸業會徵集教育品之部類

記事
本國之部○外國之部○學堂消息

調查
美國之教育觀

文藝
教育小說　馨兒就學記　天笑生

名家著述
圖書館　孫毓修

附錄
地方教育報章程○上海城東女學校烹飪洗濯練習會規則

每月一期二十五日發行

社說

論各地方宜設教育會議

莊俞 本社撰稿

教育教育之聲聞之熟矣而今日教育之現狀若此教育普及教育普及之說又聞之熟矣而普及之成效何在是非教育之不可興普及之不可達乃教育立法之機關未善也乙巳十一月設學部丙午四月各省設提學使及學務公所同時奏定勸學所章程六月又奏定教育會章程機關亦粗具矣而教育界依然無發達之希望者亦以學務公所爲補助提學使行政之機關教育會爲補助勸學所行政之機關學部雖立法而一令之頒布每不足以饜人望且其下之機關未善雖令不能實行蓋所謂學部提學使勸學所者或則位置過高與下情隔膜或則權力有限不能無所阻礙今日法律未成議院未開上級之機關不備地方自治甫經籌辦議事會成立無期下級之機關不備即以教育一端論當此萌芽時代千端萬緒如理亂絲機關善則收效較易機關不善則收效大難就各地方現情觀之豈區區一勸學所一教育會即可了其事哉況學部奏定勸學所教育會章程權限事業含混不明各地方有因此以起爭執者爭執不已遂生意見意見愈多遂

釀風潮不惟無益而又爲害否則有名無實仰州縣之鼻息爲士紳之傀儡既不能謂爲立法機關并不足謂爲行政機關欲地方教育之發達是猶俟河之清難矣難矣然則如之何而可曰宜速設地方教育會議

會議者團體結合之議事機關也教育會議者以教育爲範圍之議事機關也地方教育會議者即以某地方之教育爲範圍而爲某地方教育之立法機關也此會議之性質當以一地方教育之立法爲主體地方自治議事會未成立之前凡教育事項胥付此會議決之由勸學所教育會次第施行地方自治議事會既成立之後凡教育事項先由此會協議然後交地方議事會公決此會議之會期當準地方自治議事會之例每季一次以正月四月七月十月爲期遇有要務臨時召集開特別會其召集之權付之勸學所教育會如得本會會員三分之一之同意亦可陳請勸學所教育會召集之此會議之會員當以勸學所總董視學員教育會會長各學堂之堂長監督組織之地方士紳經本會多數承認爲教育上有經驗有學識者由本會延請爲名譽會員公同提議決議此會議之權限凡地方教育應興應革之大端既經議決即交勸學所教育會分別執行未經議決之事而勸學所教育會先行試辦者俟本會開會時亦必補交本會會議以決可否如是則

地方之有會議如全體之有腦地方之有勸學所教育會如全體之有肢腦爲主肢爲輔以主使輔無不靈之患矣今日各地方之教育非如無腦之體日呈死狀卽如無主之家子弟各私其私各利其利毫無統一之機關又烏能禁其不敗哉

或者難曰地方既有教育會勸學所則此地方教育會議乃贅疣耳多一發生意見爭執事權之機關轉使勸學所多所掣肘教育會同於虛設又奚爲焉吾應之曰否否勸學所者地方官廳之佐治學務者也教育會者研究教育補助勸學所行政者也部章具在無可變更地方教育會議者須爲地方教育一部份之立法機關者也既不若勸學所之以行政爲任務又不若教育會之以研究教育爲本職況教育會之會員資格宜寬地方教育會議之會員資格宜嚴是又迥然異者有此一舉可以消勸學所教育會無數之爭執可以除勸學所教育會無數之意見可以減勸學所教育會無數之責任可以免勸學所教育會無數之困難而監督勸學所教育會之職員敦促勸學所教育會之進行不然教育會發一議勸學所以爲不可勸學所行一事教育會以爲不合長此紛歧地方害矣有一地方教育會議以聯絡之其害自除而勸學所總董視學員教育會會長同在議決之列則無能說不能行之弊各學堂堂長監督同在議決之列則無反對破壞之人有經驗

有學識者同在議決之列。則無事後妄論誤會之慮。一舉而數利。又何慮而不爲哉。或者又難曰。地方自治之議事會。不日成立。教育亦自治範圍之一端。又何必更設地方教育會議。吾應之曰。誠哉是言。然地方自治事宜。揆之定章。爲項凡八。爲事至繁且瑣。教育者地方興廢存亡之命脈。萬一地方自治議事會。以事宜繁瑣之故。不能於教育一項。應議盡議。則其關係之巨。豈可勝計。使有地方教育會議。則教育自有專任。地方自治議事會。祗須總其大綱。決其可否。權限毫無損失。實際上受益無窮。在地方自治議事會。又省討論研究之餘晷。以及其他。求其不背現行之法律。不忤今日之民情。莫此若矣。

嗚呼。今日教育之不進。論者皆歸咎於人才缺乏。財政困難。固矣。其大原因。又在機關之未善也。辦勸學所者。莫不欲以立法行政之權。攬之於一己。辦教育會者。莫不欲爭完全之立法權。又莫不欲分任行政權。兩雄相阨。莫衷一是。有地方教育會議。爲完全之立法機關。則事屬一尊。權無旁落矣。考日本學制。立法行政。名爲文部省掌之。實則全憑議會之議決。別設高等教育會議。就教育事項。應文部大臣之諮詢。而申其意見。又自以其教育意見。申告於文部大臣。至於地方學事。除視學員、市、町、村長等外。又有學事會集。及學務委員會。機關完備。宜其教育日就發達。以吾國內地情形較之。相去不可以道里計。爲

今日督促之法爲一時補救之方其或有取於斯乎

說夜學校

周家純　來稿

第一章　夜學之目的及其組織

第一節　夜學之意義

教育之普及有二一對於已屆學齡之兒童則有定制之强迫教育二對於過時失學之成人則有因時之補習教育前者則初等小學屬之後者則來復學堂夜學堂等屬之故余今所論之夜學含有補習的普及之意義

第二節　夜學之效果

人之於教育猶布帛菽粟不可一日無得之則生弗得則死此理已爲世界所公認然吾國今日千百興學者之經營曾不足以敵一二人之破壞若此現象已屢見不一見矣毋亦教育之方法未完善乎斯固吾人之恥也儻能使未受教育者知入學之益則不徒可以免聚衆毀學之慘劇且爲國家多添一受教育之人民卽爲國民多添一分之活動力德意志以夜學致富强已彰彰在人耳目矣故予敢斷言曰夜學者今日中國救貧弱之良劑而不可一日視爲緩圖者也

第三節　夜學之教師

初等教育之教師對於入學之兒童負有絕對的義務斯不能不有專責而夜學之組織則含有慈善的性質稍熱心者盡人皆能爲之故夫任初學小學教科之教師也受高等學校教育之學生也公益家也慈善家也苟有學識苟有餘力皆可爲學校之教師

第四節　夜學之生徒

就補習教育言之種類甚多性質各異而生徒資格亦因之而不同今所謂夜學乃爲已成人者謀補習之方法且爲短期的補習非長期的補習也故收納生徒宜以成人爲限

第五節　夜學之編制

社會之教育斷非少數所能普及則不得不以多數爲良夜學者以通俗之言演各種切要之學問以開通一般多數無智識之人民實社會中多數人之教育場所也故人數之編制不能過少能容受若干人即收納若干人不必衡以初等教育辦法

第六節　夜學之教科

夜學之教育目的既如前述則教科之選擇亦當與目的相應余之意見與其重技能的毋甯重知識的蓋技能之教科費時多而收效亦不易且人數過多時間過少欲求爲普

遍之練習難矣不若注重切要之知識使人心會神移較為有益茲擬教科分為六種

一公民科　使知個人對於國家社會之關係而能盡其天職

二應用文字科　使能為日常應用之文字不致求人

三歷史科　使知最近國家之事養成知恥之念

四地理科　使知世界之廣漠而不至自大知愛本國愛鄉土而不至自棄

五珠算科　使能為最便之算法以應用於日常生活

六理科　使知自然物及自然現象而有利用之思想

第七節　夜學之校地

教育之時間每夜不過二小時似無庸專備校地如地方公共之廟宇私人之家祠團體之會館小學之教室均最適當然此等校地之選擇亦有宜注意者數端一宜在熱鬧市街之適中地一宜寬大而能容多人蓋地不適中則生徒之往來不便地不寬大則限於名額而普及較難我國人民自治思想尚未發達公德亦復欠缺初次組織恐藉此霸佔故人多疑沮公共產業往往靳不肯與余意先由少數之人勉為其難或用小學校地或承佃私家祠堂似易於成事俟風氣稍開人知便益則廟宇會館之類皆最良之校地也

第八節　夜學之經費

欲興教育須籌經費近年籌集學款之舉已紛見矣。甲曰普及教育利益及於人民。以人之金錢。教人之子弟。人必咸知其益。斷無阻撓之事。乙曰國力愈進於文明。則普通人民擔任教育經費之比例。亦因之而日增。考之各國。固有明徵矣。吾輩搜羅地方之財產。詎爲私計乎。彼輩無知。羣相阻撓。殆夏蟲之類耳。款自我籌。學自我辦。人言何足恤哉。斯二說者。其立說雖小異。而其主張籌集地方公款則一也。余之意見則有異於是。非謂地方公款之不可籌也。彼輩羣居無學。不能自立。胥視學堂爲地方之毒。不若先以少數私人之捐款興辦。俟他日來學者日多。人人視夜學爲公益事業。慈善事業。自治事業。則籌地方之經費。必無阻撓之者。程度不齊。教育未遍。遽責以擔任義務。是猶執盲者强以疾趨也。且夜學之設備較簡易。任務較輕便。不必另立基址。不必多置校具。（可取於近傍之小學堂）則費可省什之二三。不必另聘教員。（熱心者每週擔任一二小時足矣）則費又可省什之四五。不可少者。僅燈油講義黑板講桌茶碗痰盂而已。普通小學常年需費四百串者。夜學需費百串足矣。開辦需費三百串者。夜學需費五十串足矣。（同人組織北城夜學開辦費僅此數）當地不乏仁人。集貲或易爲力。余將馨香而祝之矣。

第二章　夜學與國家社會家庭個人之關係

第一節　夜學與國家

我國今日過時失學之人民多於及時求學之人民及時求學之人民將來之國民也過時失學之人民現在之國民也丁此憂患麕集之時此多數不知字義不明事理不知國家爲何物立憲爲何義之國民一旦有事欲驅而與各國相競爭是何異以卵敵石乎當國者羣慮之遂倡言曰教育普及曰教育普及冀以普及之效富强吾民而預備競爭之原料使國家立於長穩固之地位也然興學之令宣布有年矣而人民之頑劣如故也違抗如故也今日毀一鄉學明日戕一教師熱心教育者則却步不前有地方之責者則疲於奔命吾恐此後費數千萬之金錢不足爲國家收絲毫之效果而普及之說雖期之百年而不可必矣是何故哉吾思之吾重思之蓋人民之智識不足然也倘合全國之有教育責者提倡補習教育風行草偃不數年舉今日造謠生事之無賴聚衆抵抗之鄉愚不皆可一化而爲良國民乎藉曰效果不能若此而阻撓學務之患則斷斷乎可漸形消滅矣吾聞之東西諸教育家言曰國家維新之初以補習社會教育爲急務嗚呼人民之程度日高國家之福也充補人民之思想者教育家之責也憂國者曾一思之否耶

第二節　夜學與社會

意大利之偉人嗎基義曰。社會問題之歸著。在於教育問題。此言促進社會之進步不少。蓋生於斯世之人能充分受普通之教育者。惟一部分之高等生活程度之人民而已。此外則貧富懸隔。教導無人。社會遂呈一幽鬱呆滯之現象。故主張社會政策者。欲使人人有能受教育之機會。近日之通俗講談會社交俱樂部日曜學校等遍於繁盛之市場。良有以也。我國社會不良。外人羣相訾議。謂長此不進步。雖小學遍於國中。兒童悉受教育。一傅衆咻。一暴十寒。其弊與未興學等。旨哉斯言。吾深味之。夫我國曩者亦曾計及此矣。然興學者心目之中。有秀民無愚民也。有士族之子弟。無廝養走卒也。抑知人民無分智愚。無分貧富。無分貴賤。同爲社會人類。卽有當受教育之利益。昔之教育。英才教育。今之教育。平民教育也。昔之教育。僅在一部分。今之教育。則舉全體而通計之者也。社會之多數人民不受教育。則社會之全體受其牽制。而機關不靈活。今日之現象。固昭然若揭矣。要之夜學者。最良之社會教育方法。利用此機關。以活動社會之能力。使人人沐其恩惠。其成效固至大至速。有非擬議所能及。從事教育者。當亦然此言也。

第三節　夜學與家庭

教育與家庭無聯絡即無效果家庭能聯絡則社會信仰教育者日多而家庭亦爲社會之原動力矣吾國普通一般人民之家庭其程度至不一聯絡之方法亦最難況下等社會之家庭情狀其汚垢卑下有非吾輩之所能知者學校之教育與家庭之習慣往往東馳西驟絕不統一子曰地圓父曰地方猶小焉者耳若夜學發達則來學者多貧兒之父兄不妨工作得以餘時求學其利一教授與訓練統一家庭可爲學校之助其利二使家庭信仰學校其利三使稍得應用之知識而家庭受其益其利四謀教育者欲研究聯絡家庭之法曷於此加之意乎

第四節　夜學與個人

個人者家庭社會國家之單位也未有個人不健全而家庭社會國家可健全者然欲健全個人當視生活之難易以爲準則吾國之個人生活果何如乎胼手胝足終日勤勞得貲不過什伯以視歐美之人民日獲數元或十數元者果奚若生計日蹙衣食維艱天禍中原哀鴻遍野倘無人爲之補救吾恐旦夕爲饑寒所驅將有潰裂紛擾之患矣欲圖補救則惟夜學足以濟之蓋學識日增謀生自易與其爲消極之補苴曷若爲積極之教養彼歐美之個人生活程度有日日繼長增高之勢者皆社會教育爲之也

第三章　爲夜學敬告我國有教育責者

第一節　敬告地方官長

地方長官。有統治人民之責任。統治之方法有二。一積極之方法。如施教育厚生計之類。二消極之方法。如峻刑罰明禁令之類。二者固相須爲用。其手續雖異。而其目的則無不同。然欲小民之服從法律。則當施以教育。厚以生計。未有飽食煖衣而甘犯法紀。愍不畏死者。故爲地方謀安甯。夜學亦教養之一也。誠竭力爲之提倡。爲之擴充。務使無一人不受其恩澤。咸休休於光天化日之中。人人皆受統治。人人不需統治。則人民之幸。地方之福。抑亦賢長官之惠也。不煩荆撲之勞。永受甘棠之蔭。吾爲吾一般人民代籲之。

第二節　敬告熱心憲政諸君

比年以來。全國政士。所研究。所組織。所提議。無不曰立憲。曰自治。而促憲政之進行。望自治之普及者。無不曰速增進人民程度。遂有預備立憲九年後。全國人民識字須有二十分之一之預算。嗚呼。此二十分之一者。將並成人而計之乎。抑將視爲廢人乎。將並貧民而計之乎。亦將視爲化外乎。將謂此種人民不須教化也。則九年之後。擔負國家之義務者。固猶是今日之年逾弱冠。家無擔石之人也。況列强對於我國。日日思蠶食而鯨吞之

及今不圖。吾恐七年之艾。不能愈燃眉之疾也。吾願遍告於全國熱心立憲熱心自治者而申言之曰。夜學者。憲政之代金。使人人普遍受極簡易極完備之教育。惟此法而已。諮議伊始。幸勿棄此機會。而使諸君尸亡國之咎也。

第三節　敬告熱心公益及慈善事業諸君

公益與慈善。皆爲扶助社會之事業。而公民之思想愈發達。則謀公益與慈善之人。亦朋興而輩出。吾國近日稍稍知此義矣。故倡言而鼓吹之者有人。創辦而維持之者亦有人。不可謂非吾國近日之好現象也。然教育事業。亦公益慈善事業之一。而其性質乃有大異於他種事業者。教育。精神的也。他種之事業。肉體的也。教育。永久的也。他種之事業。一時的也。譬如見人沈溺。思救護之。固善矣。何若先教以游泳之術。使之入水而不致傷生乎。見人呻吟。思慰恤之。固善矣。又何若先教以却病之法。使之衛生而不致嬰疾乎。斯果孰爲基本。孰爲標末。世之仁人君子。當有以知其故矣。歐美之社會教育事業。日新月異。而一般之貧民。幾無一不能自存。刦奪偷竊之風。亦漸減少。所謂富家大族者。亦相與俱蒙其福。余神往於彼國。余不能不心祝於諸君。諸君倘於此加之意乎。則彼輩之知識。皆諸君之所牖也。彼輩之生活。皆諸君之所贈也。其爲公益。其爲慈善。孰有過於此者乎。以

視沾沾於一人一家一隅一時之周濟撫恤者。其功德之相去。又奚翅什伯也耶。芒芒大宙。各有其生。藐藐而躬。噫非人類。熱心公益諸君。熱心慈善諸君。其將何以慰茲于于者。

第四節　敬告熱心教育諸同志

聞國人羣相擬議曰。冀教育普及。以立我千萬年不拔之國基者。其惟今日之教育家是賴。使數萬萬人民生活力充足。不致俯首受他人之支配者。亦惟今日教育家是賴。然則教育家者。固負有絕大之責任。而不容稍弛其負擔者也。諸君諸君。倘以余之臆見爲可。則深望諸君共矢宏願。堅貞自厲。毋謂彼蚩蚩者不足以教誨也。九年內擔任國家之義務。卽若輩也。毋謂事繁未易舉也。捐少數之鐘點。卽勝任愉快也。吾聞東西各國教育家之言曰。國家有少數精深之學子。不足以救亡。國民無國家之觀念。乃足以亡。嗚呼吾國東敗於日。北紾於俄。英法德與之人。日以頤中物視我。我國民之歌舞如故。夢夢如故。嚮者猶冀九年憲政成立。其庶幾豸矣。乃日俄則眈眈然攫取我東省。駸駸乎監理中國財政之惡劇。又見告矣。亡國之痛。近在眉睫。胞與之儔。無見亦無聞焉。謂非吾輩擔負教育者之責而誰歸耶。茫茫浩刼。逼人而噬。夕陽欲落。顚倒如昨。我國民何辜。於此不癢不痛沈疴。甯忍不一顧耶。諸君諸君。其是圖之。吾將以此勉執鞭策。爲諸君指臂之助。

教授管理

教師十要

李廷翰

同學少年。任教科者日衆。魚鴻多便。常以教授之法相切磋。廷翰疎懶無狀。友朋書來。每闕然不報。久始作答。答亦不盡意。中秋節假。得暇將年來答書中語。拉雜書之。擇其要者。錄爲教師十要、老僧常談。盡人能道。曾無足當大雅之一笑、然潛淵之魚。不敢言高深。與其空遠而無當。曷若簡淺而易行。廷翰作此、不過謂爲教師者。下切實功夫。此爲第一步耳。

一多翻字典　吾國識字。講究者尠。讀誤之字。不知凡幾。一人誤而衆人隨之。爲日既久。且以正者爲誤矣。故吾人日常所讀之字。自以爲萬無錯誤者。其中實錯誤不少。廷翰屢經試驗。益覺此說不謬。愈試驗。愈恐怖。一若日常所讀之字。字字有所錯誤也。以是知身膺教席者。字典決宜多翻、不特不識之字。宜翻字典。即已識之字。稍有疑似者。亦宜常翻字典也。謂余不信。請將己授之課中。擇稍有疑似者檢之。不出十字。而誤者三四矣。

二多閱參考書　斯時爲吾國教師。其重大之困難問題。即參考書是也。無圖書館藏書樓足以供我瀏覽。坊間所印者。可取材者少。而厥價甚昂。惟其可取材者少。而吾更不能不多買。價昂不能顧也。爲教師者。本不當視金錢爲第一重要品、苟可以益我之學力。增學生之智識者。不宜有所吝惜。廷翰嘗屈指以計。以爲今日之爲教師者。欲參考書之敷用。必耗其歲入之半。若祇求敷衍過去、專事節省、則教授上毫無進步、所談多陳腐可厭。蓋世界學術之進步。一日千里。吾昔年所聞者。今年決不能信爲確當矣。然以今日之教育界論。經濟正日趨困難。此言又未易行也。

三多訪問　不恥下問。孔文子所以爲文也。爲教師者。訪問之事。尤不可缺。不特通人碩士。宜就問一切也、即下至斧斤之匠、跰胝之農。得有機會。亦當與之談話。穀

蔬之種植生長數十年老練之植物教師。不如彼老農老圃之經驗也。一肩行李。老走江湖。俗所謂走過三關六碼頭者。此種人於地理上之智識。山川形勢。人民風俗。皆瞭然於胸中。較之按圖索驥。挾册登臺之地理教師。明瞭百倍。故教師無論遇何等人。苟有可談之時。即可與之談話。虛心下氣。逐層訪問。與君一夕話。勝讀十年書者。此類是也。

四多取材　爲教師者。隨處皆宜留心。報紙也。信札也。苟與我學科有關係者。皆當留存。報紙則剪貼。信札則摘鈔分類而彙於一册。他書有所得。亦當錄存或圈點。庶將來授課時。檢閱便利。甫經展册。即能一目瞭然。若臨渴掘井。匆促之間。翻閱難而費時多。且終不能得當也。

五多看課文　將今日或明日當授之課文。細細閱看。字句之讀法。已明瞭否。文辭之釋義。已確當否。教授之方法。已完全否。即事事已經預備。仍當將課文再看數遍。不必十分用心。而多看一遍。自有一遍之益。隨地觸發。到處逢源。看前遍之時。以爲我已思慮周密。更無餘義。豈知看第二遍時。忽更有一良法發現。此時之樂。不可言喻。譬如水盡山窮。已疑無路。忽見花明柳暗。又是一村也。

六多參觀　教師之教法。各有所短。亦各有所長。無論老練之教師。專科之博士。必有大過人者。即極平常之教師。既登講堂。亦必有一長可取。足以補我不逮。故課餘有暇。常當參觀他人之課。悉心聽察。必有所得。集衆人之長。以補我之短。數年而後。其教法必妥適無憾矣。譬如學字者。必將名人之帖。摹臨一過。然後可自成一家。若遇專科教員、有名碩士之演講。尤宜往聽。

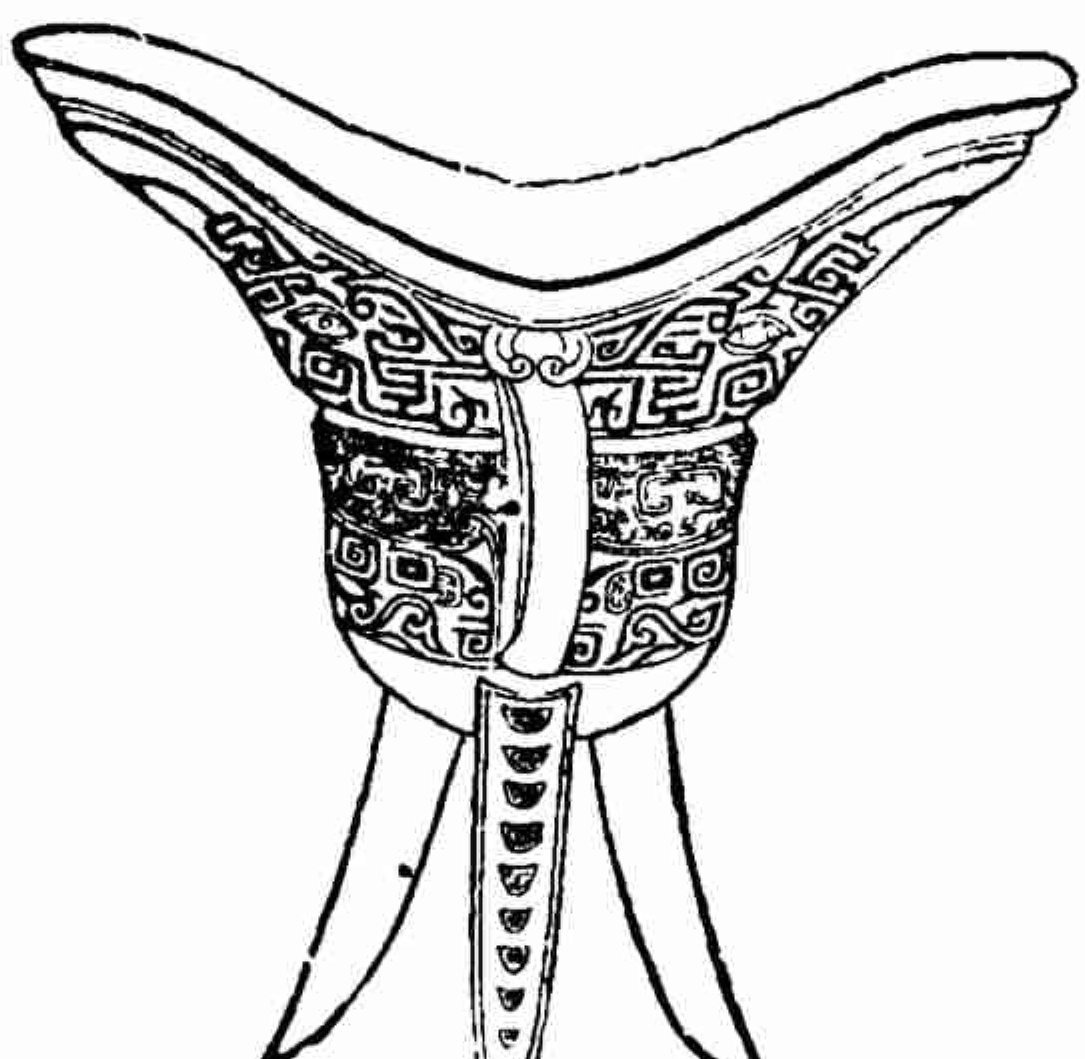
七多談話　同校之教師。時常聚首。課餘多暇。靜坐斗室。斯時正研究之好機會也。不必揭出研究之問題。可隨意將上課時情形略述。各出心得。各表困難。久而久之。學生之品性學程。雪亮於胸中。授課時可與他人所

授者。隨地聯絡。此稱談話。較之正式之研究。尤爲有益。既不困於嚴厲之儀式。隨便閑談。又不必苦其腦力也。

八多自省　曾子曰。吾日三省吾身。爲教師者。正宜如是。教師所負之責任。至爲重大。國之强弱。家之貧富。人之壽夭。皆以教師之優劣而判。故爲教師者。當時存一危懼之心。恍如持極好之毛瑟槍。滿儲槍彈。誤觸其機。當者斃矣。教師之地位。正與此同。毫釐之謬。千里以差。肩其任者。常宜自省。今日之教授。果無誤否。今日之教法。尚能別有增進否。今日之缺點。他日當如何補救。時時返省。則謬誤亦逐漸銷滅矣。若上課已畢。即將教授之事。作爲過去。則教師深負其責任矣。

九多練習　練習云云。非徒上課之發言。黑板之字畫已也。喜怒哀樂。其容有別。剛柔疑決。其辭各殊。課詞喜。吾之容色。亦當隨之喜。課詞怒。吾之容色。亦當隨之怒。哀也樂也。皆當如是。至於餘意之精神。又全賴聲音之剛柔。爲之纂出。剛之意而以柔聲出之。柔之意而以剛聲出之。皆大謬也。決之辭。當斬截。疑之辭。宜延長。聲音態度。皆當研究。彼伶人之演劇也。同一情節。而能動人之觀感與否。則大異。無他。聲容笑貌。描摹得當與否。有以判之也。西人有對鏡而練習其態度。瀕海而練習其聲音者。其法正大可效也。

十多進取心　知足二字。教師不當知之。教師知足。即終身無進步矣。教師之意志。忌餒忌逸。對於人果當虛心訪問。隨事請益。對於己却不可自餒。見一良教師。當發一競爭之心。冀與彼同臻極境。竭力競爭。斯竭力進取。竭力進取。斯進步飛速矣。若中心自餒。以爲無論如何。吾終無及彼之望。則一得自封。數十年後。依然故我。逸之一字。爲害尤大。能耐勞苦。乃爲教員。若以爲教授管理。勞憊已甚。不能更事進取。則駒光迅速。蒼蒼白髮。轉瞬已然。可畏之後生。覓四十五十而無聞矣。



教授資料

小學理科教材 十月

霜談

嚴保誠 本社編稿

秋光老矣。寒風乍來。起視園林。向之綠陰沈沈者。今皆斑爛作紅黃色。荒原蕪草。亦漸衰黃。此何故歟。固夫人而知爲霜之作用有以致之也。雖然。霜果何自而成歟。吾人習言霜降。霜果降自空際歟。霜必成於天寒之時。何以寒冬之季。非日日結霜歟。霜與四圍之自然現象。又有若何之關係歟。凡此種種。皆有足耐人之尋味者。故作霜譚，

空氣中之水分　吾人細視空氣中。固不見有水分之存在。然實無時無之。不過多寡無常耳。此水分昇至高處。常凝結而爲雲。溫度下降。則凝結而爲雨。下降時之溫度若在零度以下。則水分卽凝結而爲雪。此就水分之在高處者言之也。若夫水分接近於地面。而至適於凝結之時。溫度在冰點以上。則凝結而爲露。溫度在冰點以下。則凝結而爲霜。此空氣中水分變化之大略也。故霜也者。空氣中水分當冰點以下之溫度時。附著於草木及其他諸物之表面而凝結者也。

結霜之溫度　空氣中之水分。遭冰點以下之溫度。卽凝結而爲霜。固如前說。然就實際驗之。其溫度不必定在冰點以下。當冰點以上五六度時。地上數尺之水分。非無結霜者。惟在草木表面所結之霜。則必在冰點以下耳。蓋草木表面之結霜。其理與冬日窗外寒冷。室內空氣之水分。點點凝結於玻璃之面無異也。

結霜之原因　草木表面之溫度。往往較冷於周圍之空氣。有時空氣之溫度。尙在冰點以上。而草木表面。則已在冰點以下。故水分在空氣中。本爲水蒸氣。而一遇草木之面。則冷凝而成霜。故霜之爲物。非如雪之降自天空也。昔人詩云。月落烏啼霜滿天。又云。空裏流霜不

覺飛。皆詩人想像之談。非實況也。惟草木所以較冷於周圍空氣之故。約略言之。其原因蓋有三種。

一輻射作用　草木之熱。先由輻射作用散去。蓋地面晝間吸收太陽之熱。夜間則因輻射作用而放散。因晝間土地吸熱而反射。故下層之空氣受反射熱而溫暖。至於夜分。下層之空氣。既不直接受日光之熱。又不受反射熱。同時土地所吸收之熱。卽行輻射作用。通過覆被之空氣而上昇。

二水分之蒸散　霜之生成也。其周圍之空氣。必須含有水分。水當存於地上時。吾人雖能見之。及其蒸發上昇。卽非人目所能辨。而晝間地面所蓄之熱之一部分。卽因草木及地面之水分蒸發。而費於潛熱之用。故地面及接近地面之空氣。其溫度益益下降。惟其影響所及。僅僅地上數尺之空氣而已。

三輸送作用　草木又因輸送作用而耗熱。故較接近草木之寒冷空氣更爲寒冷。而空氣溫度之得降至冰點者。亦以此作用爲緊要之原因。惟霜之生成。却不可視此爲眞正之要素。何則。以冰點以上之溫度。亦能結霜故也。

關於結霜之原因。尙有可附言者。空氣亦爲流動體。其上下層之排列。常因其密度如何而有變更。密接於地面之空氣。因輻射作用而溫度下降。溫度愈降。密度愈大。重力漸加。地面之凹窪。山陵之谷底。皆爲此冷空氣所沈滯之處。故低地之霜。恆較近傍之高處爲多云。

降霜之時期　夫人知之。卽每年春冬二季是也。纖弱之農作物。春日最多。故農家之畏霜害。亦以春日爲最甚。

降霜之溫度　地上數尺之空氣。其溫度在冰點以上八度至十度。而凝霜物體之溫度在冰點或冰點以下。

霜與陰晴之關係　霜之生成。於溫度低降之外。更須得晴空一碧不見雲影之夕。蓋雲之爲物。不易傳熱。假

令雲影蔽空。則輻射作用。卽爲阻隔。草木之熱。發散遲鈍。是猶張傘空中而妨熱之放散也。無雲之夕。接近地面之暖空氣。逐漸昇騰。上層之冷空氣。卽因本體之重力。逐漸下降。以補其隙。以促地面熱度之減退。而助霜之生成。此結霜所以多在星月皎潔之夕也。

霜與風之關係　風能阻霜之生成。蓋有風之夕。空氣動搖無定。其冷暖疏密之排列。不能整然成層。最密最冷之空氣。未必下降而接近地面。故有風之夕不能成霜。

山腹無霜之理由　冬日山腹之溫度。常降至冰點以下。然在初春之時。山腹卽不見霜迹。其草木及農作物。常青蔥繁茂。是固吾人習見之事。不必舉例以實之者也。然高於海面二千尺之溪川。其水面上三百尺至七百尺處。往往無霜。不特此也。高於海面三千九百尺乃至四千一百尺之山谷。亦有無霜之處。此何故歟。無他。以冷空氣漸次下降於下方之谷底。又地面之熱。皆由輻射作用放散於上方之晴空故耳。結霜之夜。山腹面因輻射作用而寒冷。與此相接之空氣。亦隨之而寒冷。此寒冷空氣。卽次第注於下方。故下方之地。遂成寒冷之空氣層。此種冷空氣之下降。一入夜分。卽陸續不絕。故地面之冷空氣層。次第濃厚。惟原與地面相接之較暖之空氣。卽上浮於冷空氣層之上。而昇至較高之處。乃分給其熱於山腹。再冷而落於下方。是卽高處不結霜之故也。

霜與農作物　植物表面之結霜也。常將植物組織內之水分提出。冰結而成霜。霜之溶解。如甚緩慢。其水分尙可復吸收於組織之內。溶解稍驟。卽蒸發而成水蒸氣。散於空中。植物組織。由是大損。故柔嫩植物經霜之後。鮮有不凋萎者。如前所述。低地之霜較多於高地。故嫩弱早熟之農作物。宜植於高地。而於低地植強勁遲熟之農作物。是亦避霜害之一道也。

霜害之豫防法　春日之霜。謂之晚霜。晚霜最有害於

農作物。因春日正草木萌發之時。一遭霜害。損失實大。故當春日晴明無風之夕。苟豫料其有結霜之事。當設法豫防之。例如保護桑園。用燻煙法。卽取受溼之薪草等物燃之。使産發濃煙。籠罩空際。成人工之雲。則地面因輻射作用而失熱之事自少矣。

霜與土地乾溼之關係　土地之乾溼。與降霜亦大有關係。溼地水分蒸散較多。散熱亦速。故易降霜。乾燥之地反是。然土地潮溼過甚。蒸發之水分過多。則空氣過溼。又能妨礙熱之輻射作用。而不易結霜。故論霜之生成。宜分別溼土與溼空氣言之。溼土固較乾土易於結霜。然含多量水分之地。因土地之溼而致空氣亦溼者。其霜害反輕減矣。

敎育法令

學部奏各省畢業高等各學堂嗣後一律調京覆試幷擬定辦學不實處分摺

奏爲各省報部畢業之高等各學堂。名實多不相副。擬嗣後一律調京覆試。再行奏奬。幷定擬辦學不實處分。恭摺仰祈　聖鑒事。竊光緒三十二年十月。臣部奏定考試章程。大學畢業。由臣部奏請　欽派大臣會同考試。高等學堂畢業。在京師者。由臣部考試。在各省者。由督撫督同提學司暨各項學務人員考試。歷經奏准分咨在案。近來各省高等學堂暨各項專門學堂報部畢業。經臣部調取試卷覆閱。或調取學生到部覆試。其有程度不甚相符。宗旨不皆純正者。或減等給奬。或全案駁回。均經臣等隨時考核。不稍寬假。惟思高等專門各學堂。皆爲造就人才之地。朝廷優予奬勵。出身之外。復予實官。原爲儲備眞才。冀收實用。迺辦理學務者。往往奉行不力。平日於學生功課程度。漠不經心。學期學年考試分數。任意寬濫。迨年限既滿。則曲徇學生之意。不問合格與否。一概畢業。極其流弊。必致以公家之經費。朝廷之名器。爲見好私人之地。此但就一學堂而論。貽誤已非淺鮮。尤可慮者以名實不副之畢業學生。或遽出膺民社。或誤取爲師資。謬種流傳。於吏治學術。爲害尤大。臣等言念及此。不寒而慄。是非將高等專門各學堂畢業學生。一律調部覆試。並明定辦學不實之處分。不足以挽回積習。擬請嗣後凡各省高等專門各學堂。每年畢業學生。經本學堂舉行畢業考試後。均限於次年二月以前。咨送到京。臣部於三月內定期覆試。其程度符合者。將覆試所定分數。與該學堂畢業分數。平均計算。酌定等第。再行奏請奬勵。並准應分科大學升學考試。其程度不符者。均不准畢業。如程度不符之

人數至三分之一者。該省提學使及該學堂監督。均由臣部按其任事之久暫定其處分之輕重指名奏參。請旨辦理。庶足以規實效而得眞才。如蒙 俞允。卽由臣部通飭遵照辦理。所有各省高等專門各學堂畢業學生。一律調部覆試。再行奏獎。及酌擬辦學不實之處分緣由。謹恭摺具陳。伏乞 皇上聖鑒。謹奏。宣統元年九月十九日奉 旨依議欽此

又奏各省中學堂畢業生嗣後均由提學使調省覆試等片

再中學堂及與中學堂程度相等之學堂。其畢業獎勵。皆係優拔歲貢。若僅憑本學堂畢業一試。誠恐不無冒濫。擬請嗣後各省中學堂畢業學生。經本學堂舉行畢業考試之後。均由提學使調省覆試一次。上半年畢業者。於暑假期內覆試。下半年畢業者。於年假期內覆試。其課程無缺程度相符者。將覆試所定分數。與本學堂畢業分數。平均計算。酌定等第。再行詳請督撫咨部奏獎。程度不符者。均不准畢業。如程度不符之人數至三分之一。卽由提學使將該堂教員管理員。分別詳參。劄撤。庶幾弊混可除。將來升入高等專門各學堂之學生。不至有躐等濫竽之弊。而眞才可得矣。謹附片具陳。伏乞 聖鑒。謹奏。宣統元年九月十九日奉 旨依議欽此

又奏酌改畢業考試主課分數有不及格者分別降等片

再臣部奏定學堂考試章程。凡中學以上各學堂畢業考試。於平均分數之外。並核其一二科分數。或主課分數有不及格者。均應分別降等。原爲汰除冒濫。注重主課起見。惟是畢業考試。稍有瞻徇。固非所以愼名器。過於刻覈。亦非所以惜人才。且高等以上各學堂。主課有僅數門者。有逾十門或二十門以上者。多寡難易。旣各

不同。若一律責備求全。亦非持平之道。擬就原定章程。酌量改訂。凡各學堂畢業核算分數。除各就平均分數分定等第外。其從前未經分類之中學堂。如畢業考試。有兩科不滿六十分。或一科不滿五十分者。原列最優等。應降爲優等。有兩科不滿五十分。或一科不滿四十分者。原列最優等。仍降爲優等。原列優等。應降爲中等。其分類教授之中學堂以及高等專門大學所習主課或選科。按其科目計算。不滿七十分者居五分之一。原列最優等。應降爲優等。不滿六十分者居五分之一。原列最優等。仍降爲優等。原列優等。應降爲中等。若主課有一科不滿二十分者。均應降爲下等。主課有一科無分者。均應降爲最下等。似此分別辦理。庶寬嚴得中。而專習之主課。亦不致拋荒矣。謹附片具陳。伏乞　聖鑒。謹奏。宣統元年九月十九日奉　旨依議欽此

又奏學堂考試嚴定分數並重考試關防功令片

再學堂考試。最重分數。近來京外各學堂閱卷。往往徒徇學生之意。濫給多分。以致平日分數。無不在七八十分以上。及至赴部考試。有與平日分數相去懸絕。而因平時分數較多之故。亦得勉强一體及格。殊不足以示平允而昭核實。亟應申明定章。酌加處分以資勸懲。嗣後凡各學堂平日考試分數。務須從嚴核定。定章六十分以上爲中等。則試卷給分。自當以六十分爲中數。優者遞加。劣者遞減。不准徇情濫與。漫無限制。至畢業試卷。關係尤重。除考試時應照章責成學務官員。嚴密監場。力杜懷挾傳鈔諸弊外。所有本學堂內閱卷各員。尤應認眞衡校。不得絲毫假借。閱卷各員銜名。均須記於所校某科試卷之上。備送部覆閱時。程度與分數顯有不符。除本生照章不准畢業外。並將該科閱卷之員。停其學堂應得之勞績保奬。其命題之員。如有預洩試題情事。閱卷之員。如有暗通關節及受人請託情事。一經察出。即由臣部從嚴參辦。如蒙　俞允。當即通行京外

辦學人員。一律遵照。以重功令而挽頹風。謹附片具陳。伏乞 聖鑒。謹奏。宣統元年九月十九日奉 旨依議欽此

陸軍部海軍處核定管理留學外國海陸軍學生劃一章程

計開

一派在西洋留學各生。照章各專派監督一員。常駐該處。管帶全國海陸軍生留學事。

二留學海陸軍生之品行精神學業程度。均責成該監督商承本國公使。查察辦理。應置之躬行學程精神簿。亦照例由該監督註載。考察各生之行爲性質。習業成績表。仍分別重要普通事件。重要。隨時彙報部處。普通。畢業歸國時彙報。

三監督任出校出隊之查察。不涉校隊內各事。校隊內事。歸校隊各長指揮。監督仍考其成績。惟學生入學時。由監督帶同前往。畢業時。由監督親到會驗。餘如派送學生留學。攜同畢業歸國。及考驗錄用各事。均照另訂專章辦理。

四監督管理學生在校隊外權限。具列如左。

子按照學生所入之某軍隊某艦隊練習。應預定各種額數。

丑按額預備學習各種學校及練習軍隊艦應用之各項衣裝。

寅照料學生疾病醫治安置。久病不愈之學生。及抱病學生。轉地療養處所與其費用。查記學生病期。暨退學時日。

卯學生有不受禁令。不端品行。致違犯退學各事。統歸管理。

辰學生因學程不足退學。或轉入別項學校。各宜記載。

巳照料退學各生回國之川貲。及監送回國上船事

項。

午查察各學生有無在外聚會。及充當各職耽誤課程事項。並按所犯輕重。分別究治。

未星期假日。招集諸生會於寓處。規正勸導。

申遇年節。帶同赴公使館行禮。

酉商承公使與該國政府增減學生練習見習各事。並定出隊日期。

戌管理學生留隊。及願入他校。彙同報部商辦各事。

亥管理學生學費旅費衣裝公費月費事。

五照料學生在校內事項範圍如左。

甲詢查各學生在校內。及在練習隊艦內所得學級分數程度資格。隨時記載。

乙查察各學生。是否受校長及隊艦司令長之指揮。

丙無論入何項學校。其一切課程規矩。須由監督督察。悉遵該校定章。不准擅請增減。

丁督令各學生。於暑假時。隨同該校率領往各處避暑。

戊於各學生中。選派校內值日學生。輪流記述校內講學事項。至星期日。彙開記事部呈核。

己督令學生。按日在校隊內習業。不准擅請退學。及私行回國。

庚彙管學生因校內事准稟呈部處公使稟件。

辛照料學生因病耽延。不能合班受教分期補習事。



章程文牘

南洋勸業會徵集教育品之部類

督學局徵集教育品之部類如下。

(一)南洋勸業會出品分類以教育爲第一部分。最初教育學校教育社會教育三門。應各按照門類。分別徵集。

(二)南洋勸業會出品分類。於圖書科學學藝器械經濟交通採礦冶金化學工業土木建築染織工業製作工業機械電氣農業蠶絲園藝林業水產美術衛生醫學之屬。均經分列門類此類事目。或已設有專門學堂。或爲實業學堂所應肄及應就各處學堂所有此類書品。一併徵集。但科學器械之屬。以本學堂自行製造者爲斷。其購充學堂用器者。毋庸徵集。

(三)科學器械之屬。有由官設所製造者。有由商人自行製造者。雖不在此番徵集範圍之內。但該所該商。如願選品彙開赴會。亦准附入。

(四)徵集教育品。應有會齊彙送之處。始免參差。茲定京師以督學局爲會齊彙送之處。所轄各中小學堂。由督學局行知徵取外。八旗學務處大學堂法政學堂譯學館優級師範學堂農工商部所設高中初等實業學堂。及凡不屬督學局之學堂。均聽自行選擇書品。依第七條所定限期送交督學局。由局彙齊送會。京外各省。以提學司爲會齊彙送之處。應由提學使行知各學堂。選擇書品。勒限徵送。

(五)徵集教育品及赴會事宜。京師由督學局經理。各省由提學司飭實業科員經理。而以教育會協贊之。

(六)南洋勸業會書品分類綱目中之教育部。及出品簡明章程出品願書式說明書式。係出品人須知各項條件。應行知各學堂者。由督學局暨提學司擇要彙印。分別行知。

(七)各學堂奉到行知。應卽出具出品願書。送督學局或提學司。以便督學局暨提學司彙齊總具一書寄會各學堂並卽塡寫出品目錄及說明書連同書品。於十二月初一以前送督學局或提學司。彙齊送會。不得遲誤。

(八)各學堂出品。由督學局提學司比較遴選。擇尤赴會。

(九)京外各省士商。有組織書品協會者。其教育品一項。應彙呈督學局或提學司甄擇。或稟明督學局暨提學司。由督學局提學司批令該會經理。

(十)南洋勸業以宣統二年二月末日爲出品運到終止之期。督學局暨提學司應派員先期將出品運到會所。所派之員應在會場所經理一切。會畢將出品分別運回。

(十一)出品中製造或手工各件。若有須當場工作。以資參考。其工作人自應隨同赴會。但須加意擇選。實於學理新有發明者。始行照准。其尋常工作。及因襲外國成法者。毋庸赴會。

(十二)學堂出品應行發還各學堂與否。由督學局暨提學司斟酌辦理。

(十三)督學局暨提學司。須於十二月二十日以前。將籌備出品情形。申報本部。路遠者卽用電報。以便彙咨南洋大臣。俟會畢。再將出品目錄赴會情形。及所得褒賞。報部備案。

(十四)邊遠省分出品無多。所得出品。附交鄰近省分經理。

記事

本國之部

▲皇上典學章制條議　學部榮尙書現與各堂擬皇上典學章制所有一切辦法係由學部會同內閣翰林院各衙門詳加條議聞此次所訂章程其間應行變通之處甚多不能盡照列朝典學之成例云

▲皇上敏學　據內廷人言近來　皇上識字頗多所讀四字鑑略等書亦極通熟每在　皇太后前講解字義尤爲明晰　慈宮甚鍾愛之

▲攝政王領畢業文憑　貴胄學堂畢業學生於初十日由陸軍部帶領引見十一日明發　上諭優予出身聞發給聽講王公文憑時　攝政王亦一體領畢業文憑並刊入同學錄

▲分科大學興工　分科大學校舍現已與日本工師訂立合同估修該工師承應年內一律告成昨已由度支部先付購置銀五萬兩日內卽行動工矣

▲張文襄學堂章程之影響　樞府以庚子後新學振興國學衰替幸賴張文襄管理學務以保存國粹爲宗旨國學因以復彰請飭學部凡張文襄所訂之學務章程均須遵守不得輕議更改云

按良劍期乎斷不期乎鏌鋣良馬期乎千里不期乎驥驁學務章程當問其適時與否不當沾情於一陳死人也

又按文襄手訂學務綱要末條謂學堂章程應准隨時修改念文襄之功而失文襄之志豈能邀英靈之默許乎（我）

▲外人請入經科大學　經科大學不日開辦聞各國請派學生留學者英國二名法國三名美國二名日本三名其德俄意奥比等國亦均派人留學

按我國一舉一動外人莫不注意公等對於此事將

以吾道大行自喜乎須知外人固別有用心也（我）

▲奏派游歐學生監督 學部奏游學歐洲學生設總監督甚屬困難。請仍倣游日學生。歸駐使管理。派候補知州江國珍候選同知王繼曾翰林院庶吉士章祖申學部小京官高逸。分充游學德法俄比學生監督。高逸兼充游英學生監督。奉 旨依議。

▲蒙文書籍之交涉 某國輸入蒙古之蒙文書籍。目下日漸發達。惟書中詞意。多有抑貶中國。近於誘惑之處。於蒙古全局民心。甚關切要。擬由部向該國公使交涉。嗣後輸入書籍。須先由中國官府審訂允准後。方能發行。併迅由學部會同理藩部編譯蒙文書籍報章。發行內外蒙地。

▲飭屬遴選師範送京肄業 學部電飭各省以京師優級師範學堂。現擬添招新班。該省如有中學畢業生。或初級師範完全畢業生。確係國文暢達。英文能通文法作論說。算學能通代數幾何平面三角均符中等畢業程度。可即甄錄咨送。限十一月初旬到京。聽候定期考驗云。

▲外藩嚮學寂寥 理藩部查得前准貴胄法政學堂送到章程。即通行該管將軍大臣。轉飭內六盟外四部落。並就近劄知駐京王公等去後。僅據博多勒噶台親王阿穆爾靈圭之叔鄂哩雅蘇一員。情願入學肄業。先已咨送到堂外。餘均未呈覆。因即片覆法政學堂。并聲明俟有呈覆願來肄業之員。再由部隨時咨送。

▲名詞館編纂之綱領 學部開辦名詞館。並遴員派充總纂分纂。茲聞編纂之綱領。區爲六門。一曰算學。凡筆算幾何代數三角割錐微積簿記之屬從之。二曰博物。凡草木鳥獸蟲魚生理衛生之屬從之。三曰理化。凡物理化學地文地質氣候之屬從之。四曰輿史。凡歷史輿地轉音譯義之屬從之。五曰教育。凡論辨倫理心靈教育之屬從之。六曰法政。凡憲政法律理財之屬從之。該館即以學部東偏考院爲辦公之地。由總纂嚴復督

率。分門編輯。將來奏定頒行之後。所有教科及參考各書無論官編民輯。其中所用名詞。有與所頒對照表歧異者。均應一律遵改。以昭畫一。

▲川邊野番設學　川邊迤北一帶。皆係洛野番。向以刦掠爲事。今夏趙督北征。該夷向化。現計赴轅投誠者。已五千餘家。趙督頃以川邊北路。自霍爾章谷以上。若朱倭。若甘孜。若東科。若德格等土司。並秋葱玉龍絨壩大塘壩等處。俱爲文化未通之地。特示諭各該處頭目人。將所有兒童年齡。逐一查明造冊呈報。以便酌立學校。現已派隨員張致諭。前往查催造報。至塘裏塘鄉城鹽井稻壩中渡貢噶嶺等處。奏調四川在籍度支部主事吳嘉謨。設立學務局。創辦學務。截至本年六月止。先後三年。共計成立學堂三十九所。漢夷男女學生一千餘人。現以學務漸有成績。已奏請大加推廣。並保獎關外各辦學人員矣。

▲華僑赴北洋就學　南洋各島僑民。前派學生赴南京暨南學堂就學。頗有成效。近來爪哇等處。續遣學生林思溢等十餘名。赴北洋。謁請端午帥分送學堂肄業。刻已分別送入講武堂及保定陸軍小學堂肄業矣。

▲皂隸子弟一律准入學堂　浙撫增中丞批諸暨等縣民人李家楨等稟云。教育以普及爲宗旨。入學有強迫之功令。本無階級可分。科舉時代。以皂隸爲身家不清。其原因出於漢代罪人男子入於皂隸之律。今之皂隸。本非刑役。國民教育。須人人讀書識字。自無獨令向隅之理。其子弟果願求學。應即收考。以廣造就。飭勸學所各學堂一體遵照。

▲札飭組織教育出品協會　江督張制軍札甯蘇皖贛四提學司文云。實業爲立國之基。教育乃萬事之母。世界列強。以農工立國者。類無不以教育爲之先河。況賽會之舉。原爲擴充生計。補助教育起見。凡教育出品。關係尤重。此次開辦南洋第一次勸業會。所訂出品分類綱目。分別發行。其中關於教育各項出品。如教科圖

書教授成績模型標本游戲運動等項。均在出品之內。誠恐學界未及周知。或有誤會章程。僅以圖畫手工。爲與賽之品者。自應由各該提學使司通行各學堂暨教育會勸學所。詳細示知。飭令先期籌備教育各項出品。於各該府開物產會陳列比較。預備明年赴甯。爲教育館陳賽之用。移行各學堂教育總會一體知照。

▲各省教育會之近事

福建 福建教育總會。因多數會員。議革于君彥一案。致鄭楊兩副會長辭職。茲聞張亨嘉致電松督云。黨陷君彥。望公持平。陳伯潛閣學。亦致電松督及鄭楊兩太史云。于君之事。無論如何。二君斷無辭職之理云云。而省中學生界。以學會風潮不靜。則擬電請學部派員查辦云。

浙江一 浙江教育總會。因本屆年會。會員各執意見。半途解散。副會長吳雷川辭職。此次由會員數人。重行組織。於九月初四日假杭府中學堂。特開維持大會。會員共到一百零八人。公推褚輔成君爲臨時主席。由主席宣布繼續開會之理由。次卽分發選舉票。公舉正會長。推余鏡清蔡汝霖二君驗票唱名。計最多數富陽夏震武得七十三票當選。次發票選副會長。計最多數孫廷翰得七十九票當選。次公舉每府代表一人。舉畢衆決議往浙路公司延請副會長孫廷翰君。以便修改會章。正會長夏震武君另具公函往請。次提議修改會章。應俟正副會長到杭。再開職員會。衆贊成。卽散會。

浙江二 教育會會長夏滌庵先生震武十二日到杭。十五日在事務所設席會商。時到會者學務公所議長陸春江中丞議紳姚作霖中翰黃仲荃孝廉諮議局議長陳介石君副議長沈衡山君陳季衡君惠興女學校校長貴翰香君及駐防十一府代表與諸會員皆到。惟王君孚川吳君雷川辭謝不到。

浙江三 二十四日全浙教育總會續開大會。仍假坐杭府中學堂。到會者約有百人。首由夏會長委託余鏡清君爲代表報告開會情形。並宣布先選各府評議員。

祝鳳樓君問。每府分選評議員。是否限於到會人數。代表答不限定。由代表指派王序賓等二君爲檢票員。方唱名間。突有後來之處州會員梅君。囑其補票糾察員陳君言開票後無再補之例。梅君勃然大怒。謂汝翟何得薄待處州人。蹬足跳罵。會衆咸愕然起立。紛紛散去。旋由蔣樂山諸君竭力勸阻。攔出會場。罵聲尙不絕。時選出各屬評議員計共二十三人。次提議選舉調查員。因人數過少。經衆公決。先開評議會再商選舉。次貴翰香君發表意見。歸咎於從前會長之放棄。大發牢騷。罵詈多時。若以此盡到會之義務者然。說畢。忽忽散會。

·安徽· 安徽全省教育總會。於九月念一二三日開常年秋季大會。並提議會中一切應辦事件。其開會秩序如左。第一日 一本會職員報告。(甲)會長報告。(乙)書記報告。(丙)會計報告。 二宣佈會章公訂否行與決行事件。 第二日 一投票選舉本會職員。 二開會宣佈本會職員之被選舉者。(多數當選應由被選舉者當衆承認)第三日 一各州縣地方學務報告事。 二本會職員會議事件。 三本會全體會員撮影閉會。

·湖北· 湖北教育總會正會長吳侍御兆泰因去冬被人盜名電致樞府。請組織責任內閣事。爲鄂督所詰責。故爾辭職。而副會長姚主政晉圻。又因漢陽黃州兩黨之衝突辭職。會中書記各員辭職出會者亦多。致該會幾同虛設。所有外來文牘函件。概無人主持裁復。茲高學司以教育會爲輔助教育行政之機關。未便任其渙散。除親自勸吳會長任事外。並呈請陳制軍函致吳會長極力勸駕。語意至爲懇摯。但聞學界中人私議。有擇日開繼續大會。另舉黃紳洪烈爲正會長之說。

外國之部

▲越督願留中國學生 閩人願遣子弟。肄業越南河內法國學堂。越督深表同情。擬在該學堂中專設預備科。以教中國學生。聞將來卒業時。可直升京師大學。

▲香港大學卒業生之名稱 香港總督勞楷君。接倫

敦來信云。英皇聞香港設立大學喜甚。凡屬皇家學生。錫名爲愛迭華第七之學生。克利伯爵謂中國人之生長在英租地及香港者。亦在限內云

▲美國大學盛會　西九月十六號。即華八月初三日。美國馬賽求西特邦之哇西斯達地方。舉行克拉克大學記念典禮。前任北京公使館參贊官吳徐孔君。曾游中國之大教員威廉公君。近著阿夫利加與遠東之著作家米勒爾君。均有論及中國各事之演說。此次聚會。由告任萬國禁煙會美代表之蔣特博士主席。次日。又由前爲調查國法之理財專家金琪君。美國亞洲會書記福德君。前充大北大學堂教習之海蘭君。前任駐華美國按察司威萊雷君等。演說會議。後該大學以法學博士學位贈威萊雷君云。

▲世界新語 Esperanto　第五次大會　世界語萬國大會。每年陽歷九月舉行一次。藉以促語學之進步。歷年以來。已於英法德瑞士等國舉行。均極一時之盛。今年爲第五次開會。在西班牙之巴爾賽羅行開會禮。到者三十餘國。人數之衆。較之前次德意志開會時。有過之。到會各員。均操世界語以相比較。且極純熟。如操本國之國語。此次西班牙王亦深表同情。受會員之請爲名譽會長。未開會前。囑外務大臣。致書各國政府。請其與會。居開會時。又致電祝賀。而巴爾賽羅之職官亦多蒞會演說。會場裝飾。此爲政界扶助世界語發達之第一次。惟據德國某報所載。此次到會者。雖有三十餘國之多。而獨不見一中國人云。

學堂消息

▲益智學堂奏改商船學校詳情　甯波益智學堂。自向外人收回後。由李紳厚祐擔任。此次海軍大臣赴甬勘閱象山軍港時。李紳面謁洵貝勒。請將益智學堂改辦軍校。茲悉洵貝勒抵京後。即具奏請將甯郡該紳所辦益智學堂。改爲商船學校。歸郵傳部督率辦理。

▲通許女學之權輿　通許縣向未設女學堂。茲經陳

令超衡設法組織。在本縣城內租賃民房一所。修改講堂。置備器具。設立初等女學堂。延定賈訓導士芳之妻黃氏為監學。上海愛國女學校畢業生王女士維坤為教員。額定八歲以上十二歲以下之女學生四十名。不收學費。四年畢業。前已開堂。其開辦經費計二百五十餘千。由官紳捐助。常年經費約四百串。則以縣署籌定串票捐撥充。現已稟請撫憲立案矣。

▲家政講習所開幕　直隸提學使傅文宗之太夫人。創設家政講習所一處。專以家政衛生國文珠算等科學。教授官家婦女。業已組織完備。於九月初四日開學。一時聞風而至者。有百餘人之多。

▲金壇女師範成立　鎮屬金壇縣幼女學堂。前經提學核准。附設女師範學堂。所有各科教員。均盡義務。現已將課程訂定。廣告招生。并擇定二十五日開校云。

▲貧兒院第一次懇親會　九月二十五日。上海貧兒院開第一次懇親會。先由貧兒家族參觀院中成績。下午一時開會。首由監院曾君志忞報告一切。次院長施君子英講話。繼以國歌院歌。次由院生為啞鈴體操。二部唱歌。徒手體操。表情唱歌。舞蹈講演等。以表見平日之成績。閉會後。以院兒所藝之菊三百株。贈送來賓。每株盛以高雅之白竹花籃。來賓售券取花。極為踴躍。

▲倡辦夜學堂之廣告　湘省士紳姜濟寰等。發起就省垣開辦一夜學堂。日昨出有招學白話廣告云。我們為日裏不能讀書的起見。在北正街駱家祠堂開一個夜學堂。教認字。教寫信。教打算盤。教做人的道理。無論做手藝的。做生意的。都可以聽講。不要一個錢學俸。報名的時候。只要交錢一百文。做書本錢。你們有想讀書的。只要年紀滿了十四五歲。請一個鋪家作保。到綸章綢布莊。或豫豐泰南貨館。或同文明刻字店等處報名。只有已在各小學堂讀書的就不收。特此佈告。

▲青島大學開學　青島友函云。德人所創辦之高等特別大學。於九月十二日開學。先期由提學司羅文宗

考取學生六十名。初六日已陸續到齊。初十日羅文宗乘專車到青。并隨帶登萊青膠勸學員叢漣珠君。學務公所講習員胡君際雲等數人。十二日午前八句鐘。德督先蒞校舍。備迓來賓。九句鐘代表學部觀禮之李參議熙及羅文宗并隨員與其他大小官吏等。先後一一畢至。與德督一一行握手禮。十一句鐘。舉行開學禮。並舉行建築校舍開工式畢。先由李參議登壇演說。次由羅文宗演說十二點鐘開會。現在學生共六十九名。聞又擬在北京及南京地方招考學生多名。嗣後隨招隨入。陸續開班。不須俟一律招足始行上課云。

▲籌設簡易識字學塾匯誌　部章預備立憲第二年。應設簡易識字學塾。天津省視學陳君恩榮。由京鈔到新編識字課本。假城隍廟前簡易小學內。先行試辦。每晚課兩小時。專授國文一小時。算學一小時。鉛筆紙本。俱由塾內備辦。不取分文。凡家貧無力讀書之子弟。失學貿易之寒兒。不論年歲長幼。均可投名入學。聞於十月初一日開班云。

蘇提學遵奉學部文開籌設簡易識字學塾。先於前學務公所寄宿舍。改建教員養成所。茲悉樊學使以此項學塾。奉部飭令每州縣各設二所。以便貧民子弟一概就學。故現已札飭蘇屬三十二廳州縣。每邑考送四人。來省投所。以憑考驗。錄取後每人給津貼銀元三個月畢業。以便回縣後遵設簡易識字學塾。

蘇提學司近詳督撫兩院擬令各屬多辦簡易識字學堂。以開民智。現在蘇城先辦十所。為之模範。名簡易識字模範學塾。當奉批准照辦。一面飭學務公所紳董章式之孔康侯兩主政籌議設立。茲據章孔兩紳呈覆辦法。悉遵初等小學奏定章程。每塾學額五十人。不收學費。不留膳宿。凡寒畯子弟及中年失學者。皆可入內肄業。課程分四門。修身識字習字珠算。卒業分三等。一等三年。二等二年。三等一年。已由初等小學堂提調徐惠宇直刺移請學務總匯處代為招生報名矣。

調查

英國之教育觀

教育之範圍。最爲廣大。以狹義觀之。教育者。不出乎學校一方面之外。以廣義觀之。則所有現象事物。無不與教育相關聯。此之所述。概從廣義。倫敦者。英國之中心也。故此篇由倫敦爲始。而後涉於英國之全體焉。

倫敦之幅員

倫敦爲英國大都會。亙於太姆斯河南北。東西十四哩。南北八哩。面積百二十二方哩。爲世界最廣大之都會。然溯其最初。則固爲一平方哩之市場。即今日商業之中心區所謂喜豎是也。由此日漸推廣。迄於今日。其中有道路八千。總長爲三千哩。戶六十萬。析言之則教堂千五百。公共建築物七千五百。咖啡店千七百。大旅館五百。以上爲本來之倫敦。而屬於倫敦警署管轄之區域者。則較之尤廣。警署所轄。則以迪林哥克羅斯爲中心。面積六百九十方哩。有道路七千哩。家戶九十萬。是謂大倫敦。故但言倫敦。實不知其境界線之何底。如欲以一人測量倫敦之全體。恐畢世不能蒇事也。

倫敦之人口

倫敦之人口。一七〇〇年僅七十萬。一八五一年二百三十六萬。一八九六年乃達四百四十三萬之多。最近調查則有四百八十萬。警署所轄區域內一八九一年有五百六十三萬。最近調查有七百萬。人口之繁庶。幅員之廣袤。世界都市無與比倫。可謂惟一之地方矣。

倫敦之住民

倫敦之住民。最爲厖雜。其大多數爲英人。無待言矣。此外則蘇格蘭人。逾於其都會亞波頓市之人數。愛爾蘭人。逾於其首府達勃林之人數。猶太人。亦逾於其本地巴力斯坦之人數。舊教之信徒。亦逾於其本地羅馬之人數。其他居於倫敦之美國人約一萬五千。每年往來

之美人約十萬。可謂盛矣。

倫敦之發達

羅馬爲羅馬帝國時代世界之中心。外國人無不往朝。倫敦亦爲今日世界之中心。萬國之人及貨物。無不出入於此。且其位置在於平地。故隨時展拓。無有際限。近郊新築之廣舍。逐日增多。自商人店員勞動者之家。以至王公貴人之別墅。駢列如林。故其發達爲極盛。有特奈特者。於倫敦之「特利眉爾」新聞中著一文。論倫敦與紐約孰爲世界之都會。其言曰。以財政言。紐約似凌駕倫敦。以人口言。則倫敦增殖。盛大而不已。紐約在島之上。故房屋祗能增高而非可平拓。倫敦則否。非特市地廣袤。即近邊之鄉村。亦爲倫敦所吸收而使之同化。四十年來。新造街衢已達於二千哩。且其交通機關。非常發達。二十哩外之人。每日來倫敦任職業者。今已不知凡幾。數年而後。三十哩外之人。亦得以極短之時間。日來執業。倫敦之膨脹。積歲而益盛。凡此諸點。蓋皆非紐約所及。且英國全國之都會。皆由倫敦成長。故於倫敦如百川之朝海。紐約則無之。紐約附近街市。行政上皆得自由行動。倫敦則全能統一。憂樂相共。利害相同。蓋二都會非可同日語也。美洲之都會。與倫敦差足頡頏者。其芝加哥乎。芝加哥膨脹之度。遠逾紐約。故財政之中心。已自紐約移之於此。苟文學及出版事業更見進步。則芝加哥實爲美洲未來之都會也。

街衢

街衢之數甚多。其同名者。多於街名之下別附地方之名。街角大抵皆不書名。不諳其地者。或至不辨方向。又倫敦爲自然發達之地。故其道路甚不規則。且較他都會稍狹。道之中央。警察立焉。置紅色消火機焉。馬車往來並行焉。地下便所爲倫敦之名物。而入口在焉。數多之障礙物。皆在中央。惟人道分置左右。故無擁擠之慮。倫敦行人。往者在左。大陸德法等國。則往者在右。各處皆有廣場。圍以鐵柵。中蒔花木芝草。其周圍之地。則爲

住民所私有。薄暮多出遊焉。此種廣場。惟於英國見之。德法無有也。

家屋

巴黎家屋。高低有定。塗皆黃鼠色。故外觀甚整齊而崇閎。英國則由自治。各以其意建築之。故尺寸顏色。皆無一定。自巴黎至此。驟見甚不雅觀。然此實爲兩國之特色。法國不論何事何物。皆取統一主義。英國反之。覘此可知其國之政治矣。商廛之前。多懸四角之燈。商品陳列無數。皆爲英國及各殖民地之產物。實質甚重者。無不置之。其陳列法不如巴黎之完整。倫敦爲商業之中心。故理想中之倫敦。無不以爲無處非商廛。其實不然。住民五分之四。皆與商工業無關。其中由英國各市遷入者無待言。印度、非洲、澳洲各殖民地之政治家商人軍人官吏僑居倫敦以送其餘年者。不可勝計。故閒暇而無專業者占多數焉。倫敦於商業之外。又爲王國社會之中心。人家例各以鐵柵相隔。拾級而登。則爲出入口。大門之上。必有「齋克」(狀如抽斗之引手)及電鈴之按處。窗前必例盆花。雖鄉僻之地。門內必有小庭以蒔花木。而其庖湢則恆在地中。人道之上。處處有尺許之圓孔。孔有蓋常開。凡煤及各種材料。皆由此孔運入廚中。至爲便利。英國人家。大都一家族合居者爲多。此風蓋惟美洲有之。他大陸無有也。要之英國人家。未與全村同化。各家各以其意發其特色。人人各持門鑰。得隨便開閉其家門。與法國有家衛者不同。法人某嘗曰『法國不論何事。皆有統一之性質。人家亦然。家衛握人家開閉之鍵。欲開而閉。欲閉而開。無如之何。倫敦人各持鍵。可嘆稱也』德意志有英吉利風。與大利有法蘭西風。通衢有橋。橋下電報線電話線自來水管或地下鐵道皆通焉。故其中空虛。電柱皆在地中或架於屋頂。

交通機關

倫敦之名物。一爲共乘馬車。縱橫往來。不可勝數。車頂

有椅。乘客亦坐之。故雙馬所負之量至重。其馬亦高大。車之外部。徧張廣告。故共乘馬車又爲廣告之重要機關。其所往地名。則以小字書之。甚不易見。坐車頂者。其數至多。且寒暑風雨不變。雨時各取椅上之雨衣衣之。小雨不衣。亦不張蓋。巴黎人則雖車內取價二倍。冬間必入內座以避寒。降雨無論矣。蓋兩國人之性質正相反對。英人好爲野外運動。不畏風雨。法人平時常居室內。故車中務擇內座各趨一端。此外馬車有亨思美車、(與亨思美發明之二輪車同名)及四輪車。亨思美車之御者。自車之後上部越車箱而御其馬。自大陸來見者皆以爲奇。美洲亦然。馬車之外。裝運貨物之車。尙爲無數。大道之中。車如游龍。延亘不斷。道旁行者視之。殆如穿梭。而以喜暨之中心英蘭銀行之前爲最盛。用馬繁多如此。故倫敦之街衢。馬糞歷落。與廐中糞棚無異。不得謂之潔也。其次爲汽車。大車站數處之外。尙有小車站數百處。鐵軌縱橫於市。密如蛛網。大車站中。馬車無數。待於汽車之近邊。且可通行於車站之內。故出入便利。人民繁忙。需汽車至急。博物館、高等學校、浴所等、皆有汽車之時間表。不特車站爲然也。此外則一九〇〇年所創造地中之電氣鐵路。最爲利用。電氣鐵路、謂之二不尼管。距地面六丈餘之處。此管通焉。設昇降機於車站。乘之而下。至時復乘之而上。一年乘者有五千萬人。每二分時往來一次。勞動者每晨由郊外入倫敦。及暮而歸。利用種種交通機關以往來執業者。每日早晚各百萬人以上。而市中人不與焉。苟於此二時、至車站觀之。汽車率三四並行。每數分間出入一車站者。恆有多人。而車中人多數皆手報紙讀之。徒手坐者。不少概見。美洲亦然。中國則乘者行者皆閒暇若無事。可爲異矣。

氣候

英國氣候不定。陰晴無常。冬季多霧。久陰不霽。人至此頗覺不快。英人亦似多鬱而少樂。蘇格蘭人尤甚。蓋天

氣如此。固由於自然。而英國燒煤之多。度亦其原因之一。倫敦屋頂每家各有紅茶色粗磁煙囪數個。彙而計之。全都數百萬煙囪。所出煤煙。冬間無風。與霧相混。掩蔽天空。故每涉冬期。空中成暗黃色。甚至晝間不辨咫尺。呼吸稍覺困難。全市牆壁。大抵汚黑。寺院及堵。無不塗煤。故諺所謂『倫敦人謂灰色爲白色』蓋有由也。然愛馬遜有言『英人於稀稀之事。皆以人工變化之。從無任其自然者。殖民地亦然。香港氣候甚惡。熱病流行。加以人力。今日乃成最良之商港。由此觀之。變化倫敦之天氣。英人想亦有此能力也。』一九〇五年突利梅爾報嘗載臘賽爾變化倫敦氣候說。略謂『倫敦之郊外。當築壁高數百尺亙數哩。以遮雲之進行。雲由其處上昇而漸冷。未至倫敦。已成雨而下降。故倫敦可常得晴天。』曾專著一書以論此事。英人所爲類此者頗多。不爲罕也。要而言之。英國之都會。工業商業。發達已極。英國致富之源。及所以臻今日之隆盛者。蓋在於此。如利物浦、蘇當波敦、爲歐美商船出入最繁之海港。埠魯穆斯、紐喀斯特勒、等爲船塢。其他孟起斯坦之工業。設佛爾德之製鐵。莫不爲國家之利源。（以一面言之黑煙障天機械之聲闐然震耳實溷濁之甚）其中獨蘇格蘭之壹丁堡以風景著稱。岡陵廬舍。位置雋雅。且於歷史上人物古蹟最爲豐富。足以滌商工業者塵俗之胸襟。謂之近世之雅典。蓋有以也。

英國之家庭

英國之家庭。興趣頗厚。舉國之人。無不力求家庭之樂。裝飾精美。世界無與比儷。大抵英人性質。富於保守。先代所傳器具。自名譽之紀念物。以至盤皿花鉢。位置井然。故入其客室。如入小博物館。內室亦頗奇麗。其全家之好尚志向。無不於此見之。衣服亦然。惟別無華美之品。然無論何時。莫不被服整肅。出亦大都不復更易。無內外表裏之別。衣服質粗而物良。其主要者爲棉布及毛織物。

英國家庭之人。大抵皆相親愛。而言語則甚謹愼。對於婦女尤甚。愛馬遜嘗言英人處於氣候不良之地。生活切要之事。營於室內者爲多。情意旣深。且有忠實之性質。故英人之於家庭。愛情特篤。卽其於商業之經營。及所志之目的。擁護其特權。亦與家庭之獨立同。而其風尙之最顯著者。則以家庭爲之中心點焉。又以家庭之性質。移之於裁判所。移之於軍營。惠靈呑者。征服印度及西班牙之良將也。而其家庭福祉至爲美滿。怕雪勃爾之宰相固倍脫。當時譽望甚隆。而每於星期日赴禮拜堂時。右抱祈禱之巨册。左攜妻腕。後隨子女成羣。可謂能發抒其愛情矣。

食事

凡英人之家庭。一事一物。皆有整然之秩序。食事亦皆有定時。每朝八時或八時半。爲朝食之時。鳴鈴或敲鑼。家人咸集。爲禮問之語。然後就案食品爲醃豚燒魚雞蛋麵包。與德法祗有咖啡牛乳麵包者不同。食後之菓品。多爲妻女所手製。大抵英人之食物。較奢於大陸。然美洲則所出肉恆在歐洲二倍以上。此又以多爲貴也。朝食旣畢。各就職業。午後一時或一時半晝食。外出奉職者多不歸食。旅人晝食亦常在外。故通例午餐較爲草率。各國飲食店甚發達。獨身無眷屬者。皆往就食。茶食店亦徧市中。以此代飯者往往有之。故倫敦橋之附近各店。晝時混雜非常。飲料大抵用水。自家庭以至餐館。無不具備。而鮮貯藏酒類。客如命酒。則取諸近處酒肆以爲常。英人凝重之風如此。德法則反是。德人喜麥酒。法人喜葡萄酒。無則寡懽然。英人固亦善飲。麥酒之烈者曰愛爾與富於酒精之惠斯克。此二者勞動者皆喜飲之。飲食店之中。列長案及椅無數。案闊二尺。高及胸。長丈餘。客數十人成行列坐。呑噬迅速。數分之間。已食畢而出矣。凡英國之勞動者。午餐多立飲立食。無紆徐不迫者。美洲亦然。德法則否。無不從容安坐以食。食後一時間。下等勞動者吸煙草以休息。數百工人。成羣

間立亦一異觀也。

夕食爲午後六時至七時之間、星期日則以出門運動或聽音樂。故遲至八時或八時半行之。夕食爲一日中重要之集會。雖家族會食亦改服禮服以臨。吾儕苦其束縛者。英人則以爲樂。除死亡傷病之外。無不會食之人。席中從容談話。而絕不亂禮。不特家庭爲然。卽於汽船之內。行海洋之中。一等客多服燕尾服以出。儀式之繁。亦復相稱。愛馬遜曰、『英國爲貴族之國。其主要之現象。不在裁制所而在夕食。夕食有一種儀式。招他人而與之共食。乃以表彰其名譽。行此者蓋數百年矣。』夕食時有所謂坐談者。英國最爲發達。英人嫻於辭令。自通俗科學之碎片。實際發明之學說。關於個人政治文學之新聞。種種之滑稽談。以至馬汽車金剛石農業園藝養魚葡萄酒。無不抒其獨得之識。以爲席間之談助。故會食時。如接上流人士。增益見聞。非淺鮮也。

服裝

英人儀式最繁。而由他方面觀之。則又專務實行。以衣服言。執業之時。服至輕便。入倫敦之市。最先觸眼簾者爲數多之獵帽。勞動者無論。學校生徒。如初入小學校之兒童。無不戴之。「惡斯佛」坎孛里忌治之大學生。亦皆以獵帽出入大學。而通學者無不提手提革鞄。故獵帽及手提革鞄二者。成爲學生之一種風俗。徽章及正服等。凡挾官署性質之物。平時若在禁例。商人則不然。有事外出。雖距離至近。亦必冠禮冠。(絹製之冠)故喜輕市中。獵帽與禮冠之人。交錯於道。要而言之。英國之人民皆爲實行家。而儀貌則甚脫略。國會議員常冠禮冠。大臣有時亦服燕尾服。而端坐傍聽者。乃不脫外套。或手提濕傘以入席。

倫敦禁卒之冠服。皆爲舊制。兵士之服裝尤奇。帽小而戴於頭側。衣服爲赤色。平時不持劍。惟攜竹製「斯的克」。一行時輒旋舞之。蘇格蘭兵隊袴短。其前有物上蠹如荷包。肩垂毛布。白脛衣之上。覆以紅襪。而戴奇妙之

帽。其狀實爲稀見。共乘馬車。車掌及翦票者。皆戴高冠而不用獵帽。乘客與執事員之服裝。毫無所別。然皆有獨立自尊之氣象。皆以己之被服爲美。而無欣羨他人之意。婦女之衣。則變化頗劇。西洋於此等處。無不誇智鬬靡。故其流行之物。影響被於世界。中國日本無不用之。其服飾種類之多。非兩國所能比也。

家事

家事無巨細。無不注意。且尙清潔。掃除洗濯。必有一定之期日。或星期四。或星期一。一屆期必無差忒。單被裏衣手巾等。撤換至勤。寢具上下皆縫白布。一星期左右。必易潔者。旅館中前客所用枕及寢具。無不撤換。其所覆單被。無有以之供後客者。其合於衞生如是。日本之寢具。數年曾不一濯。積垢滿之。全國用此垢膩之寢具者。蓋不可勝計。英人就食。必以白布被膝。以防汚衣及拭手口之用。至爲便利而清潔。食桌亦以白布覆之。中等以上之家。二者大抵皆每次更易。

星期日

凡歐美人一星期間勤動。星期日無不休業。英國於此。尤有特色。英於一六七七年制定規則。曰星期儀式條例。無論商人勞動者及他人。凡星期日皆不執世間勞動之事。（萬不得已之事及慈善事業不在此例）十四歲以上犯者。出罰金二圓五角。由此之故。商務及尋常事件無論。自演技演劇以至素好之運動遊戲。一切停止。酒樓餐館。午後六時。皆已閉鎖。惟音樂則隨意可聽焉。亞文華盛頓嘗著一稿。於倫敦星期日之情形。狀寫至工。蓋神聖之星期日。凡各種製造工廠。平日所有轣轆之繁聲。障空之烟雲。無不靜止。而歇絕本來面目之黃色太陽光線。靜照徐步之行人。而衆人亦皆有心曠神怡之象。勤事時額間之皺襞。至是無不伸展。自成一種星期日之面貌及風俗。而其人品衣服。（英國星期日男女老弱例易鮮衣）且都修潔。是日所爲。大抵自朝至午。祈禱乎禮拜堂。午後徜徉於公園或近郊。其赴

禮拜堂也。十時左右聞鐘聲。市民各挈家族。攜祈禱書。自其家聯袂而往。鐘聲旣止。輪蹄足音隨之而絕。於是寂靜之祈禱。嚴壯之風琴聲讚美歌聲。聞於戶外。意象肅穆。盡滌一星期之塵俗。祈禱旣畢。(約十二時左右)各歸其家。平日各以職業相離之家族。至此無不團聚。學校之兒童。亦由宿舍歸來。並案而食。相與共語古昔名人之事實。或出以滑稽之談。老人稚子。同爲懽笑。其遊公園或近郊也。恆於是日之午後。浴日光。吸全都新鮮之空氣。從容雅步。甚爲閒適。無與倫比。蓋一星期間馳驟於塵埃之中。蹀躞於喧鬧之地。不啻囚虜。而以一日之時間。拔其自由之身。披暢襟抱。遊神於四達無扃之域。其愉快何如。況於健康之關係。道德之關係。更可得最良之效果乎。

宗教

英吉利人無不熱心宗教。德法星期日有商賈有演劇。英國則否。星期日之儀式。蓋所以表其嚴肅謹愼之實心。故無旁騖。說敎之最有名者。爲喜暨堡之巴克巴克之演說。能於滑稽之間。以至理動人。其餘如公園之廣場。說敎者立臺上。以至誠之意。對於往來公衆稱說敎旨。聽者亦不以平淡之容相向。各以眞誠時相討論。勞動者亦出其所有之意見。熱心研究。如倫敦中央赫特罷克之公園及惡斯佛鏗勃利忌兩大學賽船時。常有四五人演說宗敎。聽者圍之數重。且唱讚美歌。英國舊時之大學。本爲宗敎制度之一部分。種種學制上之籌畫。亦皆由敎士任之。千餘年來。敎士殆爲一國之學問家。英人善保守。凡敎會之規則、傳說、儀式、建築、祈禱等事。無不一一保存之。王室之典禮。歷史之事實。自古以來。與宗敎有密接之關係。王之戴冠式。亦純爲宗敎之儀式。亨特爾所作之大歌頌。卽爲戴冠式之歌。要之英王實爲信仰之防護人。故英人自幼卽聞頌禱元首、國家、及國會之辭。日日聽之。成爲習慣。影響所及。足以增長愛國心不少也。

娛樂

凡西洋人不論男女。大都爲高尙之娛樂。而其所最嗜者。戲劇及音樂也。倫敦市中。約有劇場五十。奏樂堂五百。每晚往聽者約三十二萬五千人。統計一年之中。聽樂者之總數。達一億以上。可謂多矣。

倫敦劇場主爲歌曲及樂器。歌曲之最良者。乃用意大利語唱之。多數人所不能解。然以聽其聲節而往者。仍不可以數計。尋常劇場。亦多佳者。優伶中不乏秀傑。有顯理亞文者。至以其技得受爵賞。技之精者。又有羅巴脫遜亞歷山大女優害里。皆爲世珍貴。亞文於英王戴冠式時。特許列席。爲俳優之總代。西洋之劇場。爲待遇貴賓重要機關之一。舞臺之結構。非常壯大而可驚。如用四馬匹拏戰車。而以蒸汽機關旋轉舞臺。無論馬之速力如何。舞臺必隨其後而旋轉。馬對客疾馳。如將奔之。此種練磨之劇。往往有之。文明國都會之人。大都皆爲神經質。而戲劇却爲傷損神經之物。劇中所見。短銃、自殺、毒害、失火場毫髮畢肖。歸而寢不成寐者。不可勝數。此爲近世都會之弊。必不可模效之也。演劇所需之時間。大抵不出三時或三時半。音樂自「挨倍德霍爾」之廣厦。(容八千人)以至「遜脫層霍爾」「恢斯霍爾」皆爲雄偉之音樂堂。樂之種類。如唱歌、毗挨諾、(洋琴)風琴、羅琴、種類至多。英人之外。外國名人。亦多鼓輿而入。相代奏樂。故無論何時。皆有聽優美音樂之機遇。

演技者亦稱極盛。其所演爲世界之技藝。自美國往者。多爲器械體操、脚踏車等之運動家。自意大利西班牙俄羅斯往者。爲跳舞、記憶術、動物之藝、手品、唱歌、角力、及短齣之戲劇。變化無端。層出不窮。最爲有味。倫敦之南曰克立斯他泊雷。一年之中。有煙火、船戲、(船自上落下)福脫薄爾、(蹋球)克立開脫、(擊球之一種)等。倫敦西南挨耳士各脫。每年有種種之遊戲。此外又有冰嬉之所。無間冬夏。任人跑滑。夏時則以化學之法用器械凍水成冰。巴黎亦有之。繪畫及美術品展覽會甚多。通衢之中。跳舞圖畫

及彈四絃琴者。往往而有。以車載「毗挨諾。」一用機轉其把手。終日曳於道中以乞食者。尤常接於目。又有所謂「孔倍曬曲奈」者。夜分集會。聚種種之人談話唱歌奏樂。以爲娛樂。到處有之。

娛樂之種類。多而且備如此。由於娛樂之人多也。倫敦多退休無職之人。故無論何時。遊人皆可麕集。戲劇技藝之佳者。開演前二時。人已整列而待。有攜椅坐俟者。買票者順次魚貫。與汽車站無異。乞丐亦於其時爲跳舞音樂等種種娛人之具。甚者如維多利亞女王葬式及今皇戴冠式之時。自前夕十二時頃。觀者卽已站立道旁。整列而待。至於翌日午前十時。其富於忍耐性如此。英人根氣强厚。於此可見也。

田園之生活

欲熟知英人之性質。視察都會人情之外。更當往田舍。訪敎堂、別墅、百姓之家。遊公園花園。於事情習慣氣質上。一一覘其人民之程度。日本殷闐之大市。吸集一國之富及社會之習慣。鄉村寂靜。惟百姓居之。英國則反是。都會特爲大集會之所。於一年之中。有一定之時期(冬)間爲戲劇跳舞音樂最盛之時)往焉。旣畢。復歸其鄉執業者。蓋爲多數英人夙留意自然之美趣。騁情田舍之況味。故其嗜好。累葉相傳。沿爲習慣。顧奔走街衢。營營衣食。無一息間者。亦復敝精於此。商人家於倫敦之附近者。闢花園。栽菓物。其經營之熱心。殆與商業爭其成功。卽市中穢濁墟著之處。而所住人家之窗間。皆列盆花。此外凡可栽種植物之處。無不蒔花藝卉。以示天然之趣。各處小苑。彷彿公園。綠陰如畫。新翠欲滴。人人有自得之意焉。

視都會之英人而察其社會之性質。最易加以惡評。何則。都會爲吸集百務之地。往來之人。無不繁忙。東西奔馳。絕無餘裕。雖訪友之時間。亦所吝惜。(時間者金也此語爲英人所發明) 故倫敦之人。除個人利益之外。一若更無所爲。然退而察其田舍之情形。則其人皆態

度雍容。氣息深厚。與市中冷淡之光景。消極之交際。迥乎不同。田舍住宅之中。書畫、音樂、犬馬、運動器械等。無不悉備。各種點綴。意匠皆工。接待賓客。溫和而深切。蓋英人固最率眞者也。

英人田園之趣味及農事園藝。其效甚著。彼等於自然界。籀其性質而審其美形。求之至深。推之至廣。調和而結合之。以得正確之觀念。故他國視爲荒地而棄之者。入英人之手。卽成膏腴之壤。饒幽美之景色。蓋以此也。

英國之公園。徧鋪芝草。散步之外。並備驅車走馬。故非常遼闊。彌望皆爲平地。無岡陵起伏。無谷無壑。接於目中者。惟樹木蓊鬱。池水澄碧。比於大陸之公園。平面尤廣。鋪植芝草。亦微有不同。其目的在於運動。在於壯闊。足以代表其國民之性質。使世界爲家庭之氣概。於其公園見之。

倫敦市內外。大公園至多。而以哈德公園爲最。其面積一百五十八海克脫。(一海克脫爲英二畝半弱)在市之中心。其西隣曰凱新敦公園。廣與之同。其東曰葛苓森脫、隨姆斯、帕雷斯諸公園。壤地相接。太姆斯河之南曰排太希公園。此園自一八五二年至一八五八年。投建築費三百十二萬圓。成之面積七十五海克脫。市之東北曰維多利亞公園。十餘年前。出金一百三十萬圓購得之。面積一百十七海克脫。而郊外諸公園。尙不在內。土曜日曜大祭祝日。市民數百萬。皆往遊焉。或散步於綠陰之下。或馳逐於運動場。或走馬驅車於芝草之細茵。或泛棹於柳下之清谿。遊目騁懷。從容自得。英國所以成今日之繁盛者。非偶然也。

英國不獨多各別之公園。其全國實爲一大公園。村舍至可憐憫之貧家。視其庭。則紅花如錦。葛蔓繞之。村中土地。皆爲牧場。青草覆地。彌望一碧。楊柳成行。濃陰深翳。而牛馬羊等。戲嬉於其下。如此清幽之景色。日本無有也。日本之景色。爲尖銳之神經質。無紆徐之態。人民亦然。

英人田園之趣味。於人民品性之高尙。及增進身體之健康。大有効力。文學上亦受其影響。英國詩人之多以是故也。

英人之體格及性質

今日之英人。身體無不强壯。且永久如一。其脊比諸他國人略高。女子亦然。國會議員長者達六呎四吋許。愛馬遜曰。『苟取街衢行人百英人權之。當重於百美人四分之一。』余自利物浦登陸時。見運夫車夫店員等。皆覺其高逾常人。倫敦有中世十字軍軍人之紀念像。爲數百年之古物。以今視之。與英國之少年同。

英人碧眼紅顏。其貌如花。而有勇斷剛毅之性。蓋英人最初之人種。皆自各處移殖而來。故血統甚爲混雜。惟薩遜人廣額豐頤。頗有樸實可親之丰采。彼等於規則、禮讓、結婚、養育男女、學校、教會、慈善事業、殖民。無不注意焉。

英人男子好事戰爭。戰爭既畢。剝脫假面。親厚如初。婦人溫和而切至。大抵英人之心。同時蓄藏男女之兩性。勇敢和易之兩極端。一人兼而有之。訥耳遜瀕死。呼其友洛特曰。『君與我接吻。』言絕而卒。其舉動如學校之生徒。水師提督陸特奈人極平易。怯弱如女子。而於名譽及公衆之義務。則奮不顧身以赴之。巴金克姆侯溫和謙遜。人有侮之者。則藏其可恐之決心而以假面示之。爵約翰富蘭克令爲非常膽壯之人。危險之際。有進而無退。而其平易。至於不拂蚊蚋。此外蒲雷克惠林吞等。性質亦皆近之。蓋以一人而兼備溫和勇敢平易諸性質者也。

英人無不健康。至於中年或既老。毫而精神不衰。雖爲老人。而薔薇之顏色。歷年無變。尋常之人。口齒堅正。皮膚强韌。顏色如梨花者。英國到處見之。蓋彼等所食。多滋養品。牛羊肉、小麥之麵包、及各種酒類、爲勞動者普通之食物。英國人民每以此自負。嘗謂法蘭西人不注意飲食。往往筆之於書。大抵英人比於德法食品稍奢。

餬口之物。先於章身。糜多金於食品。無少惜焉。

文藝

教育小說 馨兒就學記（續）

天笑生 本社撰稿

第八章

三月三日今日之晚余隨吾父參觀本校之半夜學校此半夜學校者爲吾校長及本鄉鎭之有力者所發起以昨歲之秋始設立也此半夜學校專爲職人勞工年長失學者而設所以爲補習計日間從事於職業夜有餘晷則來此半夜學堂以補蹉跎法良而意美莫善於此

某等至學校時正上燈初也生徒均集紛擾不及日間之鎭靜方授業之初忽自教室之窗外有人遽擲一石子玻璃碎如冰花石觸於壁乃復跳回碎落於生徒之几前教習驚而中止其教課學生輩均起立譁噪云誰擲此石者此時校中小使飛步而出乃攫一僮入而大吳生則適來學堂之門首力辯護之曰投石者非此人也我確見其爲本學校之葉昌侯渠擲此石向我搖手作勢恐爲人見卽脩遁而去我不言者將貿禍此人矣時則教師亦至窗外曰查出當處罰其人乃制此騷亂之生徒歸座尙有二三人坌息而

至拭額上涔涔之汗出其灰色之書包喘息曰今日過時矣此半夜學校生徒之總數共有五六十人年少者僅十二三而年長者乃至三十左右雖髭鬚之根已穿此面皮而出然尙兩手捧此讀本咿唔不已其勤懇之狀可掬也其中手靑靑者爲染坊中之學徒顏黑黑者爲鐵肆中之弟子麵店中之伙伴則衣上油膩可寸許米鋪中之徒弟則頭上粉糠屑屑幾如白髮飄蕭之老翁也講堂中一時人氣氤氳雜皮革油腥之氣釀爲百和之香故窗戶四敞以放空氣之入萬不敢作重簾不捲之思想也

講室之右首則造紙廠中一羣之工人佔居於此某等日間所坐之椅形式殊小而彼人踡伏其中狀至可笑尙有數學生則擁於先生講壇之側先生固未來之外交家也昂然立其上高談旁睨以堊筆左右狂揮爲狀甚得而講室中之情景固與晝間大異笑語之聲雜作殊不能以學堂中之規則相律故甚而至於吸煙草亦不能禁尙有多人頻頻仰眺柱上之掛鐘以盼鈴聲一響可以狂奔歸家蓋以飢腸轆轆作雷鳴殊不能耐也

復有二三人日日來聽講者一小時中例以鼾睡據其半同人忽聞齁聲出於座間輒復鬨笑用力推之而渠輩則茫然以目視壁間昏昏然不知身在何許也又或於聽講之時旁撓勸勉之他學生而此時高景明之座則易一文具店之執事余日間所憑之几則坐

一火車站之執役者也尤可笑者小鐵之席上乃坐其父之大鐵軀幹魁梧可六尺許之偉男以巨掌支此鬑鬑之頰身體縮如刺蝟以容納於此小椅中兩目注視讀本初不一旁瞬蓋小鐵之父者幼而失學頗以爲恥近日乃奮發而入夜學校亦稍爲補習計也

當授課既畢我乃與阿父共出學校門前即有婦人三數攜兒女於手以候其夫之歸而鈴聲一響人人爭先而出雜以兒童歡躍之聲曰阿爺放學耶阿爺放學耶捉衣牽袂爲狀至有趣味而工人輩亦即迅步歸家蓋已飢欲死也

斯時人人自半夜學校歸街衢之間人聲喧遝如鬧蜂衙而遠市犬聲亦狺狺作吠經一小時始復寂然第見學校門前之燈光作淡綠色朦朧於夜霧中而已

初七日前日以葉昌侯擲石事件校長處以罰令其鵠立半小時渠以此事非常懷恨以大吳生之告發也必復其仇乃快今日放學時大吳生引其妹偕歸葉昌侯乃埋伏半途中待其近也突然出遽捽妹覆額鬖鬖之髮大吳生之妹猝出不意驚啼顛頓於地大吳生面紅過耳曰若何爲者乃凌我弱妹耶

葉昌侯伸其拳曰若勿多言苟爲好男子敢與我一決雌雄我方服汝也大吳生不復與辯遽攜其妹行蓋大吳生年穉而體弱非葉昌侯敵矧又與阿妹偕恐累及妹也葉昌侯

見大吳生不與較以彼示怯藉是懲創之以報吾仇此其時矣乃故撩之自後揭其冠冠落地大吳生恚甚遽揮拳摑葉昌侯顧大吳生出一拳而敵乃拳下如雨點奮擊大吳生之顱矣

此時路上僅有吾學校之女學生數人吾妹亦目擊其事雖憤憤不平顧無力止此一場之喧譁葉昌侯軀幹既偉年又長大吳生兩歲乃踣大吳生於地而騰身跨其上脫足上革履擊其頭大吳生鼻血涔涔下顧猶不屈出死力以當敵葉昌侯詈之曰若猶識得老子否脫非向我謝罪者我決不釋汝大吳生曰惡奴我甯死不能謝罪語時就地作魚躍狀然力弱不能脫身女學生見之均來排解曰趣放渠且出血矣

葉昌侯如不聞者乃屈大吳生之腕於背間握其髮以頭搶沙地上曰不謝罪者今且碎汝顱大吳生謾罵曰誰向汝狗奴謝罪者甯死不謝罪語時大吳生脫手一躍而起力奔葉昌侯葉昌侯此時以一手扼大吳生之腕一手就懷中出小刀擬之大吳生曰卑怯奴若敢出利器耶遽出不意抱其腕葉昌侯之小刀落地此時幸有往來之人爲之排解兩人始釋手

時則葉昌侯髮蓬蓬如小鬼飛奔而去大吳生則衣服破碎面上血痕模糊加以泥塗爲

狀如戲劇中之花面且泣且訴且以撫慰其妹女學生等乃爲大吳生收拾地上散亂之書籍又爲之拂衣襟上之灰土幷曰此傖乃辱吾輩女學生此吾等公敵也道行者二人亦曰此瘦小者勝也彼人恃其膂力乃欺此弱女兒又懷中遽出利器欲以嚇人卑怯哉奴也

大吳生此時乃以讀本手冊一一納諸革鞄之中仍挾之腋下攜其妹緩緩歸家曰妹勿泣我與若以佳果也

十五日是日吾楊先生病矣蓋自昨晚課畢後先生卽發寒熱憊不能起先生之病乃以從事於學校中精神過疲勞也先生每日擔任課程五小時事務三小時夜中又有兩小時之半夜學校此爲義務教授例不受俸蓋所以爲老大失學者資補助也

先生既熱心於教育則終日覃覃思所以發達兒童之心性增益兒童之學問爲己任而於一身之快樂與利益均犧牲焉職是之故遂足害先生身體之健康顧先生雖疲勞不敢曠一日之課渠恆言勿以我一人之故乃令諸生荒學今日病不能起尙欲扶病以上講堂校長力阻之强勸其休息也

今日放學後余乃往視楊先生病道遇小林先生小林先生張目睨余而笑蓋先生長日

無戚容對人輒憨笑其聲如老鴞衣服又寬博不中程張其兩袖大似當日黑旗兵也余與先生爲禮後卽直趨榻先生家來先生所居殊仄第賃人一小樓踽踽然又舉目無親人藥爐與病榻相對而已先生偃臥樓中曾無看護之人余一入室卽見先生面色深絳狀甚苦熱而身體亦枯瘦余念先生病臥纔一日耳何竟失容至此

先生見闞然門闢卽迴眸見余喜曰馨兒來耶若乃有良心來視余疾余徐行至先生枕畔曰學生輩聞先生微抱淸恙頗以爲念先生病體究如何者先生撫我肩曰我無大苦以感冒故發熱耳前數日已覺不適第勉强支持亦以前次我病囑何先生代課而何先生年少面輭不能制學生校長頗以爲言我請假則殊無相當之人作此庖代之事故隱忍未發耳

余曰學生輩咸望先生早占勿藥冀弗蹉跎我輩聽講之時日也先生曰余亦深望如此特不解臥病纔一日對鏡自照奚爲失容至此且腑焦中煩悶幾不可耐我聞醫家言得壯熱亦佳蓋病氣宣洩於外也今日學校無恙乎同級生中無曠課者耶余身在病榻心固在學堂也余曰先生亦宜少休多言恐傷神也先生曰無妨我見若來甚喜我昨宵一夜不能安眠炯炯乃如魚目而狂熱猶不止馨兒汝試握我手乎

余執先生手燙如熱炭余又見先生脣裂吻燥余曰先生思茶乎先生微點首余乃以一甌奉先生時則壁上所掛之照片四五枚均先生所教授之學生也余偶一流覽先生曰馨兒若見此壁上之寫眞耶此皆余十餘年來所教授之生徒此生徒者咸好學生也此照片爲余一生至重要之紀念物我卽死時亦望以垂瞑之目注此照片而死蓋我之志願送此生涯於汝輩良學生之中固無憾也

先生語時於枕畔出一密柑授余曰此間無他可食之物汝可啖此余方癡然木立聞先生之言不禁悄然而悲以手受先生之柑初不審其爲何物也先生曰余病諒卽癒余曩者體魄殊強數年恆不病今時時感冒抑又何耶……馨兒汝他學科尙強人意惟數學良欠缺嗣後宜注全神於數學天下無難事以一顆誠摯之心足以戰勝百難惟堅固不拔之精神爲成功之秘訣耳先生語時苦咳不已

已而又曰此間病室空氣惡不宜久駐汝其歸休當堅憶我言世界無不達之路誠在足下自爲之也馨兒汝盍歸乎爾母正倚閭望若也我病卽瘥當於學校中再相見矣余此時不覺淚落先生曰奇哉不久卽相見耳乃自衾中出手與我相握曰行再相見行再相見余遂辭別先生而出

十九日是日有一事頗足爲我日記中資料蓋吾家有車夫阿三者久傭於吾家後以他事遣却此三年前事也阿三乃就雇於川南鐵路之工事中阿三孑然一身無所繫累僅有一女名瓊兒者生而瘖者也我家爲之道地令送入本鄉之盲啞學院阿三幸無膝下累乃灑然長征忽於昨日之晨突然自蜀中歸先來余家謁吾父父曰阿三鐵路工事未竣何遽歸也

阿三乃卸其行囊於地曰小人所事者爲該路第十四段今竣工矣趁此休暇歸視阿瓊不審如何矣吾父曰若女良佳有暇汝盍自往視之阿三忻悅曰謝主人此皆主人之所賜也我深念是兒其母所留僅此一塊肉小人三年不見矣雖已殘廢顧不能無舐犢之私請置此行囊於牆隅我當先視阿瓊來吾父曰何直如此急急若性質乃猶未改耶

時余方在側吾父語我曰聾兒若識得盲啞學院院長乎距此非遙若伴之往令渠父女團聚也吾父又語阿三曰若出外三年當有所儲蓄須知凡作工人者不可無所蓄以備不時之需奚能以赤手往以白手歸耶阿三曰託主人福庇畧有所蓄第吾儕小人辛苦三年所得幾許將來當爲此啞兒作遺嫁之資今在此學院中不審近況如何想孤苦而又殘廢詎有好結果者吾父笑曰非也以余所聞若女匪特長大健碩抑且令若見之更

有意外之歡喜也

阿三曰果如主人言乎則貺我厚矣我今且往一視瞽官兒若亦頎而長矣小主人乃引我往盲啞學院乎余曰可即出巷第二街轉灣也余乃與阿三同詣小武良街之盲啞學院既至學院余繞迴廊而行入小使室曰請告院長有我家送入院中之瓊兒其父來省渠也小使諾而去

阿三見小使之入也其目光亦隨之而入翹首延頸以待其女之出少選乃見一教師服黑色之西服偕一十四五之女子出視之則瓊兒也衣淡青之衣狀至樸素而潔淨身體較余儕畧低耳瓊兒見阿三識其爲父也則猛撲抱其膝阿三喜極無地自容攜其女之手自頂至踵相之殆遍乃曰阿瓊若無恙耶汝知我無寸陰尺晷不憶汝者今乃此心帖然矣

阿三撫其女又嘻嘻笑曰若何癡長乃爾三年不見幾成人矣而面亦端麗頗不醜媸惜乎其不能發吻出聲也回眸見教師乃曰此先生耶院中凡此不具之兒童咸勞清神矣特不審以何因果乃生此不具之兒甯非天壞之缺陷三年不見其親乃相對作桃李之無言不能一喚其爺乎教師笑曰若不知耶汝女固能喚爺者阿三曰先生戲言哉方我

出門時。尚以手指畫。未能道一字也。教師曰。此所以學堂教育之可貴。乃笑向瓊兒曰。此汝何人耶。瓊兒忽發聲曰。爸爸。

阿三驚喜。遽倒退三數步。曰。奇哉。兒以何時忽能發吻出聲也。即摟女於懷曰。先生。我聞今之教瘖者。以指作勢。聾者以目爲耳。今吾女固瘖而聾者也。余何聞聲而能矢口若此。然則先生眞造物之主宰。固操何神術而能然乎。教師曰。此亦無他謬巧耳。世界愈文明。則教育之道亦益以進步。以指示勢之法。固猶是舊法也。此則以口不以手耳。

阿三曰。奇哉。方我三年前入川時。我女呱呱然泣。竟不道一字。今乃居然舉此連續之詞。眞奇妙奪天工矣。阿瓊。汝乃解我言乎。我眞感謝蒼蒼者不盡矣。教師曰。我輩在此盲啞學院中。發此秘鍵。蓋亦有年矣。爲天壤間彌此缺陷。除一二天啞萬不可施以人力。餘此者一入是院。幾乎花盡解語。鳥亦能言。君脫未信者。再與而女語。必有以答。汝汝一發吻。彼即聞若所言。不徒瘖病既愈。抑亦聾疾亦治矣。

阿三聞言。乃附瓊兒之耳。大聲疾呼曰。阿瓊。若知爾父歸來者。喜耶否耶。瓊兒瞠目不能答。教師笑曰。噫。君誤矣。君與附耳語。適令其失聰也。蓋吾輩今日所教者。用脣動法也。彼人見我口吻翕張。即知其爲何語。故君當以面嚮渠。而距離又未宜太近。君試思之。當驗

耳阿三如教師命退兩三步呼曰阿瓊若喜我歸來乎瓊兒細相阿三之顏曰喜喜甚喜阿三喜極而涕曰佳哉佳哉眞非復啞女矣乃向教師作長揖曰此非可以言語道謝先生輩眞能生死而肉骨也教師乃導阿三至一室告以瓊兒近日之情況謂此女不僅能言且讀書寫字敏妙逾常兒算學之初步以及裁縫烹飪各藝幾於色色都精此開院以來之優等生也復經二年將卒業於此學院則宛宛嬰嬰一好女子也本院院長於卒業生必爲之代謀事業得一枝棲之地則瓊兒之地位必不弱爾

阿三聞言益驚喜不自持余乃請於教師乞參觀各教室教師乃引我輩至初等班生徒之室第見兒童七八人均張吻伸頸呼曰天！天！地！地！其聲有如寒鴉之燥晚而爲狀與我學堂中之初級科無甚大異教師乃指示我輩曰是皆今年初入此院者君輩觀之第一步僅教以能發聲也

教師語時見一兒立於教壇前張吻曰田！田！教師曰非田也乃天也教師乃自發音以示之曰天！天！久之兒亦曰天！天！教師細聆其音之不誤也乃命第二人起立亦如前狀以次而及至於矢口發音無或歧誤於是由音而聲及於連綴之字固非可以朝夕幾也

時我輩見之不禁感歎念世界進化將奪造物之功豈僅振聵發聾能事爲盡也然則嗣今後世界將無殘廢癃病之憾歟余方續續作是思想而教師已引余等至於別室阿三尙諄諄問其女以學院中事瓊兒亦隨口而答阿三欣喜欲狂乃語教師曰僕願請見本院院長一申其謝悃教師曰無庸我輩之設此學院寓教育於慈善之中院長向不受人一字謝也矧今日已他出矣

少選教師又曰今本院尙有一女生與若女最相愛好此女郎居於本院有年矣自十三歲蒞院僂指五年今已十七矣爲本鎭成衣肆之女郎名玉兒君亦識之乎瓊兒聞教師呼玉兒名曰玉兒吾姊也教師曰我當命人引之來彼輩愛好如姊妹不可不一修相見禮也俄而院中老婢引一女郎來體頎而長爲狀至活潑大不類生而瘖者畧與人周旋亦微露女兒嬌羞之態瓊兒一見卽奔越其前與之握手曰姊教師亦莞爾曰不信此盲啞學院中乃有此一雙瓊枝玉樹也

阿三曰僕有一言請於先生不審許可否僕願爲阿瓊請一日之假以盡吾父女多年契闊之私明日當仍送還學院或不曠課也教師曰諾此天倫樂事也於是瓊兒乃與玉兒均入別室以易此新衣服來阿三攜其女繞迴廊而行曰阿瓊三年不見若我固夢想中

以汝頑然長矣特不料汝乃不復爲痞兒我喜極欲狂矣阿父辛苦三年略有儲蓄當爲若置新衣一襲嗚呼我今有望矣方欲出門阿三插手懷中忽出聲曰噫忘矣復回至教師前出一紙裹計銀二十圓曰是戔戔者聊盡微意乞奉校長哂納教師止之曰否否校長甯受此者本學院中向不受人一絲酬謝請勿顧慮爲也語已教師自入

已而阿三仍引其女出盲啞學院之門時天氣佳晴清空一碧瓊兒曰佳哉好天氣也阿三至吾家後大感歎學院之加惠於貧困廢疾者既周且至而其中教師之待人接物尤爲和厚吾父知阿三大滿意乃勸其仍送瓊兒於學院今日既受此學院之恩他日亦當略盡義務籌畫圖報之地也阿三大喜曰我以弱息託主人家尙何繫念小人爲餬口計仍當一入川中他日有寸進甯非主人之所賜哉

原书空白

名家著述

圖書館（禁轉載）

孫毓修 本社撰稿

典墳初啟有汗青之煩無印刻之便緣得書之不易故師資之寄在人傳謂卿大夫之歸老於鄉者設塾門左邑之子弟皆從之游而揚子雲亦謂一鬨之市必立之師古者鄉治之道甚備而鄉亭之制獨無圖書之掌非畧也蓋不得已也

漢唐而還竹簡之事代以紙墨傳寫之事易以剞劂流布既易筆札益多師儒口說記在方策微言大義匪書莫載收藏之家夸多鬬靡中祕七畧乙夜讀之而靡既郡齋四部窮年閱之而莫盡綜其簿錄能不望洋而興歎也

今日之事又復大異甲乙丙丁之外益以引蒙之書（焦弱侯國史經籍志別設引蒙一門意猶今之教科書）日刊月行之報禹域神洲以外之諸子百家一人之力焉得而盡庋之自來藏書有讀書者之藏書有藏書者之藏書評其旨趣以判優劣讀書者之藏書既已罕遇且卽如絳雲（常熟錢謙益牧齋）續鈔（餘姚黃宗羲梨洲）傳是（崑山徐乾學健菴）諸家可謂讀書者之藏書矣而祕之於高閣申之以

不借宛其死矣苓落山邱膩塵殘蝕卒歸於盡他如藏書者之藏書固未嘗不兼收並蓄而錦幅牙籤爭長於名畫奇器之間酒闌燭跋充爲耳目之玩太沖固歎之矣（見南雷文約傳是樓記中）由是觀之古來藏書雖有抱殘守闕之功而終不能逃歸玄恭滅絕流亡幽囚之歎今之新書日報流行固多滅絕流亡之禍則更速焉崑山之語誠洞見古今矣

自人師難得而聖人性哲之蘊帝王賢豪昭然之迹天地山川昆蟲草木之祕衍聲光化電制作之新奇足以與日月爭光爲國家立命者既悉存之於書書之道大矣廣矣茂矣美矣而一人致之則不能一家私之則易散於是乃有地方圖書館之法焉

藏書之以公共之義揭於天下者漢唐已有之矣蓋以其時經典得之不易官府聚之中祕以供人讀宋明以來地方書院亦有藏書至於　四庫其事乃大退考歐洲亞力山大武功最盛馬策所及悉收其祕册貞石而歸築館庋之縱令學者繙閱圖書館之名義由此而昉（希臘文星之廟曰Athemeum後即用爲圖書館之義今英文之 library 本於拉丁意即圖書之府也）嗣後諸國常於寺院之中借作藏書之

室。印板未行之日。鈔本甚寶貴。每於書腦之下。鑿孔穿繩。繫之架上。以防散佚。雖矜愼至此。而一縣之中。猶必備館以便借讀。至於今日。規模益備。城邑無論矣。一鄉一鎭。亦必量其力之所能及。收藏數百冊。以作聊勝於無之慰情。而英美諸國。且課圖書稅於地方。以促迫之而維持之焉。

圖書館之意。主於保舊而啟新。固不當專收舊籍。亦不當屏棄外國文。示人以不廣。自科舉盛行。天下之士。非功令之文不讀。古書寖以亡矣。學校既興。後進之士。馳思校課。功不遑他。及教不及。陳言五經三史。不舉其名。八索九丘。安知其典。憂時之士。惘國學之日亡。而思所以救之。乃有存古之堂。有扶古之社。要之。學堂之力所存者。幾何。學社之力所扶者。幾何。且專在保舊。而必與新學。如鴻溝之畫界。則冒劉舍人見東牆而不見西牆之譏。主於金石書畫。而不及經籍。則干孟氏忘本逐末之誡。是皆非今日之先務也。

欲保古籍之散亡。與策新學之進境。則莫如設地方圖書館。使一方之人。皆得而閱之。著作之家。博覽深思。以大其文。專家之士。假館借閱。以蓄其德。卽一藝一業之人。亦得於職務餘閑。藉書籍以慰其勞苦。長其見識。而高等學堂。徧設爲難。有一藏書

樓。則校外之生可以入內瀏覽。溫其故課。而啟其新知。就學兒童休業之日。亦可入館。以書爲消遣。如近日商務印書館所出之童話及兒童教育畫。皆爲此輩設也。邑中子弟有讀書之便。則移其作爲無益之嗜好心而嗜書。其有益於風俗社會。非細故矣。

圖書館之當籌辦也。如彼其急。但前此既無成典。東西人之講藏書者。其分類管理諸則。又未必盡可推行於中土。有其事。因當先有其法也。自來藏書之家。皆造目錄。然其書僅記某書某人撰若干卷若干帙而已。又進之。述其版本。鉤其要義。詳其得書之源流而已。護惜所有。方以獨得爲可矜。以公諸世爲失策。繡錦爲衣。栴檀作室。扃鑰以固之。有問焉。則答無有。其意旨所在。適與今之圖書館相反也。不揣固陋。爰仿密士藏書之約。慶增紀要之篇。參以日本文部之成書。美國聯邦圖書之報告。而成此書。語其篇第。則

建置第一

購書第二

收藏第三

分類第四

編目第五

管理第六

借閱第七

是也。世有作者。其辱教之。

建置

外國都邑之中。圖書館之大者。收藏古今本國外國圖書。既詳且博。倫敦博物館內之圖書館。有刻本二萬萬冊。抄本四萬餘冊。其書架接續之。可通百有五里。巴黎柏林羅馬華盛頓藏書之規模。亦與倫敦相頡頏也。是多由於國立。館長書記及管理人員。由所屬之官長任免之。今如 京師之學部圖書館。是其例矣。美之聯邦。各於其都會建圖書館。使有印本三萬冊以上。屬之於官。今如江甯之圖書館。是其例矣。外此有由地方之主張而舉稅以成之者。有因富豪之捐助而獨力以創之者。有由一人為倡而簽捐以足之者。其成立不同。要皆可視為公共之藏書。人人得往借閱館中之書。必令諸體俱備。一切專門普通。程度深淺之人。皆得所欲而去。

地方有學會以共究專門之業亦地方之福也學會究其所學必有資乎圖籍於是遂有學會之藏書其書各有所主究地理者則連綿累牘盡屬於坤輿講史學者則接棟重茵不越乎乙部此固修士之書樓不與尋常相同也他如官署之中宜考書而從政寺院之內亦造閣以尊經至於學校其風彌盛旅館主人亦藏書報以慰旅人之寂寥孤客長途舟車無聊亦弄雜報游記之書任人繙閱譯書之地考古徵今創著新書以風示天下者也則亦必有文庫（近惟上海商務印書館編譯所附設圖書館一區藏古今中外圖籍書畫報章甚備）報館亦然是皆備一部分人之觀覽似公而實私者耳

光緒三十二年四月二十日學部令各廳州縣設立勸學所教育會各一所以任地方之學務讀其章程勸學所不負有爲地方設立圖書館之名義而教育會章程第五節第八項則有之是今之任此責者莫如教育會部章雖教育會一邑祇許一所而圖書館則足以輔學校之不及爲益甚大不當以重複爲嫌教育會設圖書館於城而鎮鄉父老聞風興起願於其本鎮本鄉設立圖書館焉意當爲部章所默許也

美國地方自治法制於圖書館最爲精詳故積書之盛駕於各國近自一千八百九十年起有二十一聯邦相約而立一圖書進行會公舉委員使之游歷於外爲地方倡委員所

至之地。得為其地方選定應購之書。地方自治團體。當奉其指揮而遵行之。委員又得支美金百元以上之公款。代任買書之責。都會之人。所以鰓鰓於此者。蓋惟恐下邑寒鄉。提倡無人。安於簡陋。故特遣其使者四出以謀之。審是則吾國之圖書館。不必如教育會之一邑一所也。可斷言矣。

美國更有所謂 Travelling Library 者。譯言行役之圖書館也。遐陬僻壤。去出版之地甚遠。而購買實不易者。得告於圖書進行會之委員。就已設館之地。假讀之。百里千里。並可遙寄。每次以若干種若干時為限。前者既還。後者復至。周而復始。炫煌於道。鄉鎮之人。祇稍費賃書之資。遂得讀書之樂。亦可謂事之至便者矣。遐荒之區。讀書之人少。而醵資設館為難者。無不以此法為善。今已有二十一邦與於此會。不但書籍。即圖畫照片以及影戲之具。亦可以遙寄焉。吾國內地之道路未闢。交通不便者。固未足以語此。他日似可先於濱江之地。舟車易至之處。一試之。

又考美國圖書館之基本。出於富豪之捐助者。幾十居五六。其類有三。一金錢之捐助。二產業之捐助。三書籍之捐助。吾國任恤之典。載於周官。即今風雖未古。而救災扶患。慷慨傾囊。其事往往而有。然以衣食饋貧惠在一時。以詩書饋貧惠於畢世。善於散財者。知必

有味乎鄙言而視助地方圖書館之較他事爲急矣以書籍爲捐助尤有益於公而無害於私（私家藏書之易散說具上文）此風已肇之於古中郎贈書於王粲杜鄴受書於京兆畢文簡楊文莊之書盡與之宋宣獻南陽公自以子孫稚弱不能讀遺書乃舉廿載之收藏餽諸晁公武近日紹興徐仲凡樹蘭悉出其藏書公之於鄉而成古越藏書樓（通州張殿撰謇序其書目謂當値銀二萬圓）讀其簿錄二十卷四部之書頗多善本觀察不以私之於兒孫而公之於桑梓其有美國卞匿奇 Carnegie 泰羅爾 Taylor 尼古刺 Nechaler 諸人之風矣

夫地方之財力有限而圖書館苟辦理不當則糜費甚巨故美國之講此者日以節不急之費而能多設圖書館爲主一館之立主持者若而人管理者若而人開辦之費不難竭蹶於一時所以繼續維持而使之不敝其事尤難於是總館之外乃有別館 Branch Library 及經理借書處 Delivery Station 二法以爲節費之道焉

別館者設總館於總匯之區爲甲館並度其道里之遠近人民情性嗜好之相同者而分設於乙丙等邑乙丙之藏書與甲之規模相等也而籌畫之策甲館任之乙丙之館但得一管理之人以司出納無需多人而事舉其利一也購書之事責成於甲館需用愈多購

入之費愈廉其利二也出版家遇非普通必需之書定價必昂小圖書館或竟無力購藏今行此法則總館但得其一部可轉輾移至別館而祕籍奇書遂得公之於人人其利三也小圖書館者爲限於地方之財力乃不得已而小其規模十步之內豈無芳草敢發無緣終成鄙儒數邑相聯財力併省則可化小爲大而受益者多其利四也

借書經理所亦總館之支流餘裔也所中但備書目有借焉者則代告於總館或支館少一設館之費而多一借書之所用意至善也蓋美國圖書館之書皆任人攜歸家中經理借書處雖無書籍顧其書不難朝借而夕至借書人固不必居所遲候而有廢時失事之嫌也

學校生徒既乏購書之資如必行數里之遠始有假書之地則其嗜書之心將牽於他務而不遑及矣故圖書館之所在必與學校爲鄰總館之外復設支館及經理借書所以便之而借書章程於學生教員特爲寬大館中復送與目錄令其多知新書舊籍之名以養成其讀書之習慣焉故曰圖書館者非第文學之旁支抑亦教育之方法也豈不信哉

事非數習則爲之而不精美國於一千八百七十六年始有圖書公會研求目錄之學與圖書館創設管理諸事總會分會方州並應今其會友已逾萬人凡地方之創辦圖書館

者。事有所不知理有所可疑。皆往而詢之焉。及一千八百八十四年。紐約城之亞爾辦尼 Albany 大學。始附設圖書館一科。而布魯克林 Blocklyn 非勒特爾非爾 Pheladelphia 奕林諾爾 Illinois 諸邦之大學亦應之。卒業之期。自一年以至三年。一歲之中。卒業而出者。約得二十人。

購書

宋元舊刻之可寶。自明以來之收藏家言之詳矣。然幾經兵火。覆甕代薪。所存無幾。而尋行數墨。近於翫物喪志。非讀書者之所急。京師都會之圖書館。願力宏大者。羅致數種。示人以版本之所由。開化之獨早。（夢溪筆談雕板始於五代。精於宋人。蓋先於歐洲數百年）則亦未嘗不可。尋常之館。殊不必雅慕虛名。而費精神於無用之地也。

坊本之弊有二。一刋本不足。二校對不審。因是而讀書者必求家刻本。向者家刻善本藏板於家。而估客至其家印之。南北書估互相交換。故善本不難致。而價亦不昂。近年以來。雕板之風既衰。新刋之書。歲無所聞。舊板雖存。坊賈見購者無多。則亦相約不復再印。傳布之路既絕。而舊本又日以消亡。近日善本之所以難遇。卽遇之亦非倍價不能致者。職是之故。辦圖書館者。苟其地方之財力。不足以羅致之。則不如先購局板書爲最宜（未完）

附錄

地方敎育報發現

東西各國。無不有地方敎育報。以謀各該地方敎育之發達。我國興學已逾十稔。而各地未聞有此種報章發行。良可歎也。頃連得通海曹州地方敎育報發刊之信。幷承寄示簡章。欣喜無量。爰附刊誌末。以爲各省各府廳州縣學務諸君告。記者誌

通海敎育界簡章

一本雜誌以研究敎育而圖實際之進行爲主旨

一本雜誌定名曰敎育界

一編輯社權借通海五屬公立中學校

一編輯事宜由同志分任不給薪水

一由同志中公推總編輯一人更公推一人任發行等事

一印刷雜誌託翰墨林承辦

一經費由通海各敎育會勸學所籌墊

一發行所暫定通州師範學校書記室

一本雜誌要目約分 插畫 論說 敎育原理 敎授訓練 管理敎材 敎育法令 記事 評論 文藝 雜俎 質疑答問 附錄 十三門但每期不必盡備

一本雜誌月出一册册一百佩基每月二十五日發行自宣統二年正月起

一本雜誌銷售數權定一千份通海如泰各二百份即由通海如泰會所勸令各小學校售閱其售入金即爲償還各會所籌墊之款餘二百份歸特別銷售數內其售入金除應行開支外所餘仍派歸各會所

一本雜誌每册擬售銀元一角預定全年者銀一元遇閏照加須本社寄送者另加郵費

一凡投稿經本社刊錄者酬以本期雜誌刊錄經五次

以上者酬以全年雜誌

一凡資助者認爲本社贊成員并酌以本雜誌奉酬

一初章姑擬定如此請各處同志鑒核後再行删改

曹州教育機關報規則

第一條　本報以研究一切教育上之學理且論及實地教育上問題以求教育界之改良進步爲宗旨

第二條　本報社暫以曹州教育研究會爲總機關日後當設置於省會

第三條　爲處理本會之事務應置左列之職員

一評議員（發起人）統理本會一切事務而與本報社之興衰有大責任者

一編輯員主任編輯

一庶務會計員

一地方幹事員主布置分社派報或采訪以謀擴充本報社而盡力者

第四條　贊成本報社之宗旨者無論何人均得爲贊成員贊成員分二種

一名譽贊成員爲維持本社事業認特別捐者（特別無定數）

一普通贊成員認常年捐有看報之義務者（常捐每年二圓報費不在內）

第五條　本報定月出一册每月望日發行

第六條　本報辱蒙諸君子贊成者即當來函示知住址姓名職業但閱報須先繳半年以上之報費

第七條　本社普通贊成員建至十名以上之地方即當安置分社以謀擴充

第八條　編輯目次

一社說（宣言本社之主張）

一教育管見（關於一般教育之議論）

一研究資料（各地方校務之盛衰各地方學校之教育管理法）

一雜纂

一時論
一選報（內外各報有關係於教育者選錄幷特置譯員專譯）
一教育社會小說
一專件（上諭及特論著）
一交信欄（各處贊成員有關係之書札及議論錄之以爲機關之聯）
一新刊紹介（新著述出版本社代爲紹介）
一廣告

代派約規

一代派十分以上者酬報一分 ●
一報費郎由諸君匯繳

采訪約規

一每月須寄稿一次於每月朔日寄到編輯處
一常年采訪不誤者酬贈本報一分
一須地方幹事員二人以上之紹介郎公認爲采訪員
一確認爲采訪員後郎奉上采訪細目表以便照表塡寫

上海城東女學校烹飪洗濯練習會規則

本校因念女生在學於家庭雜務致多荒廢或竟因此未習於將來處理家事有所缺憾故自今下學期始設洗濯及烹飪兩會共同研究玆將暫定會章錄左

烹飪練習會規則

宗旨　練習辦理家事之才能

會員　年長者充之

練習　四人爲一組由敎員率領共同操作

辦法　配置定當將名目原科價值燒法火候佐料之多少及入釜先後次序寫在黑板再登記於簿以備查考（作者姓名亦須記出）

權利　凡在會會員均得分潤及評判之權

洗濯練習會規則

宗旨　本會以養成淸潔習慣練習耐勞爲宗旨旁及研究補綴法及刷染法

編次　以學生房號爲次午後一時以前爲甲號生(全體)放課後一時以前爲乙號生同室生共同操作不得先後

檢查　輪號生洗衣畢須將汚水倒去洗桶放於原處衣裳晒晾漿摺整齊後須會交舍監檢查分別記分數以重整潔

會員　住宿生充之走讀生年長者亦可與會(如蚊帳及被單等重大不便之物仍可發洗)

本社附設文算專修科暫定簡章

一宗旨　本專修科之設爲高等小學畢業及與此有相當程度之女子謀切實應用之學識預備出洋留學及養成辦事材或專科敎員

二科學　以國文英文算學三科爲限國文專重應用英文兼重會話算學爲研究科學之預備

三修業　一年爲一期每期均可畢業至三期爲止(第一期養成居家應用之材)(第二期養成處世應用之材)(第三期養成專科敎員或出洋留學之材)

四課程　(因限於篇幅故從略)

五年齡　十五歲以上二十五歲以下

六納費　學費每半年銀十二元膳宿費同小學